



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CARRERA DE LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DE LE
LAEL-UMSS



Competencias y contenidos mínimos

Fecha: Lunes, 13/01/2026

COCHABAMBA – BOLIVIA

Unidades de competencia

Área de formación profesional		LINGÜÍSTICA
Competencia del área	-Describe las características internas de las lenguas naturales y de los fenómenos relacionados con su funcionamiento y uso, a fin de diseñar propuestas técnicas en el campo de necesidad de la lingüística aplicada, utilizando procedimientos y categorías lingüísticos.	
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Problematiza los diversos aspectos del lenguaje para explicar fenómenos lingüísticos, de acuerdo con los parámetros, enfoques y teorías de la lingüística desarrollados a lo largo de la historia.	Lingüística General
2	Describe los sistemas fonético y fonológico de las lenguas, a fin de formalizar los sistemas fonológicos de las lenguas y sus reglas, utilizando procedimientos de transcripción de diversos corpus y presupuestos teóricos de la fonología y la fonética.	Lingüística (Fonética y Fonología)
3	Describe las palabras, para explicar su estructura, procesos de formación y formalizar sus reglas, utilizando procedimientos y categorías propias de la morfología.	Lingüística (Morfología)
4	Describe las estructuras lingüísticas, para establecer la organización jerárquica de los constituyentes, las funciones que cumplen y las reglas que los estructuran y relacionan, utilizando los procedimientos, modelos y categorías de la sintaxis.	Lingüística (Sintaxis)
5	Describe los mecanismos semánticos que subyacen en las palabras, las oraciones y los discursos, a fin de explicar los fenómenos lingüísticos y extralingüísticos que influyen en el uso de las lenguas, utilizando los presupuestos teóricos de la semántica y la pragmática.	Lingüística (Semántica y Pragmática)
6	Analiza problemas que surgen en el uso de la lengua, a fin de plantear propuestas de solución adecuadas a las necesidades de los hablantes, de acuerdo con las diferentes disciplinas y metodologías de la lingüística aplicada y de las disciplinas que la enriquecen.	Lingüística Aplicada
7	Realiza diagnósticos psicolingüísticos sobre la situación de adquisición, desarrollo y aprendizaje de una o más lenguas en sujetos monolingües y bilingües, a fin de intervenir en procesos de planificación, enseñanza y aprendizaje de lenguas, aplicando con pertinencia y eficiencia nociones teóricas y herramientas metodológicas propias de la psicolingüística.	Psicolingüística
8	Realiza diagnósticos sociolingüísticos sobre la situación de las lenguas y su relación con factores sociales en comunidades de habla monolingüe y bilingüe concretas, para contribuir en los procesos de planificación lingüística y enseñanza de lenguas, aplicando con pertinencia y eficiencia, nociones teóricas y herramientas metodológicas de la sociolingüística.	Sociolingüística
9	Diseña propuestas de planificación lingüística, para recuperar, revitalizar, promover y difundir el uso de las lenguas en condiciones de vulnerabilidad, a través de la ejecución de diagnósticos lingüísticos y sociolingüísticos, promoviendo la participación de los actores implicados.	Planificación Lingüística

Área de formación profesional		LENGUAS (NATIVA, EXTRANJERA Y LENGUAJE)
Competencia del área		<ul style="list-style-type: none"> -Utiliza la lengua castellana, las indígenas y las extranjeras para interactuar en diversas situaciones comunicativas, con pertinencia y fluidez. -Utiliza la lengua indígena y las extranjeras con el fin de relacionarse con la sociedad y actuar en distintos campos de la lingüística aplicada, de forma oral y escrita, empleando habilidades y capacidades lingüísticas y comunicativas, con una actitud abierta a la participación y a la convivencia respetuosa hacia otras culturas. -Emplea los recursos lingüísticos, pragmáticos y comunicativos de la lengua castellana, a fin de participar de diversas prácticas discursivas, de manera eficaz.
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Comprende y reproduce frases sencillas de uso frecuente y cotidiano, destinadas a satisfacer sus necesidades inmediatas de comunicación y es capaz de presentarse y presentar a otras personas de su entorno familiar y social, así como de pedir y ofrecer información básica sobre su entorno físico y social.	Quechua I
2	Establece un nivel de comunicación oral y escrito de carácter sencillo y directo, usando frases y expresiones de uso frecuente vinculadas a su experiencia en las nominaciones, referencias y descripción de situaciones habituales de su entorno familiar y social, información básica sobre sí mismo, sus actividades, sus necesidades e intereses, cuando su interlocutor le acompaña hablando despacio, claro y concreto.	Quechua II
3	Comprende las ideas centrales o puntos principales de textos orales o escritos que abordan cuestiones habituales sean laborales o recreativos, en ámbitos familiares, de estudio, viajes... demostrando capacidad para producir textos coherentes y prolíficos sobre experiencias propias y ajenas y/o temas de su interés y obligación personal, como social.	Quechua III
4	Interactúa con hablantes nativos, expresando, argumentando y defendiendo ideas de manera espontánea y respetuosa, enriquecida con ritmos y especificidades que evidencien una comunicación natural en la producción de diversos textos orales y escritos de carácter concreto o abstracto, teórico-técnico, literario-narrativo y filosófico, que demuestran una expresión más o menos fluida de la lengua.	Quechua IV
5	Utiliza el inglés con las características de un nivel básico (A1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés I
6	Utiliza el inglés con las características de un nivel preintermedio (A2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés II
7	Utiliza el inglés con las características de un nivel intermedio (B1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés III
8	Utiliza el inglés con las características de un nivel intermedio alto (B2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés IV
9	Utiliza el inglés con las características de un nivel avanzado (C1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés V
10	Utiliza el inglés con las características de un nivel avanzado (C2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Inglés VI
11	Utiliza el inglés para interactuar en situaciones laborales, académicas y de especialidad con un discurso extendido y preciso, respetando los diferentes tipos de registro y valorando la diversidad cultural.	Inglés VII
12	Utiliza el francés con las características de un nivel básico (A1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Francés I
13	Utiliza el francés con las características de un nivel preintermedio (A2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Francés II
14	Utiliza el francés con las características de un nivel intermedio (B1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Francés III
15	Utiliza el francés con las características de un nivel intermedio alto (B2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.	Francés IV
16	Identifica las características comunicacionales, lingüísticas y discursivo-textuales específicas de textos orales y escritos expositivos, para lograr interacciones comunicativas eficaces en los espacios social, académico y profesional, de acuerdo con los criterios del análisis textual.	Lenguaje I
17	Produce textos dialogados, narrativos y descriptivos, para responder a situaciones comunicativas concretas en contextos académicos y sociales, a partir de la identificación y análisis de los niveles de estructuración textual.	Lenguaje II
18	Produce textos expositivos y crítico-argumentativos, para aportar al debate de diferentes políticas asumidas frente a problemas sociales de su realidad, eligiendo los tipos de textos y las estructuras más adecuadas, con rigor lingüístico.	Lenguaje III

Área de formación profesional	ENSEÑANZA DE LENGUAS
-------------------------------	----------------------

Competencia del área		<p>-Gestiona procesos educativos formales para la enseñanza de lenguas, tomando en cuenta las características socioculturales y sociolingüísticas de la población.</p> <p>-Utiliza las tecnologías de información y comunicación con el fin de aprovechar las innovaciones en la práctica profesional de acuerdo con las necesidades, expectativas y requerimientos del contexto.</p>
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Aplica estrategias, métodos y técnicas de enseñanza y aprendizaje de lenguas basadas en diferentes metodologías, enfoques y modelos didáctico-pedagógicos para responder a las necesidades lingüísticas, comunicativas y culturales del contexto, de manera crítica y reflexiva.	Didáctica General
2	Elabora recursos didácticos fundamentados en algún enfoque pedagógico para contribuir a los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas, de forma creativa y ética en respuesta a las necesidades educativas del estudiante y del contexto.	Taller de Recursos Didácticos
3	Elabora propuestas curriculares contextualizadas para satisfacer las necesidades cognitivas, lingüísticas y culturales de la población de diferentes instituciones y comunidades concretas, a partir de procesos de investigación en el marco de las políticas educativas y lingüísticas vigentes.	Diseño curricular
4	Elabora recursos educativos digitales para promover el aprendizaje significativo en/de lenguas, considerando las necesidades, expectativas y características personales, socioculturales y lingüísticas de la población de diversas instituciones y comunidades.	Taller de Recursos Digitales
5	Desarrolla procesos de evaluación integral de aprendizajes en el área de las lenguas para valorar las competencias comunicativas, lingüísticas y culturales, estableciendo parámetros objetivos con pertinencia, rigurosidad, congruencia, asertividad y sistematicidad.	Evaluación de Aprendizajes
6	Planifica procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE), para desarrollar competencias lingüísticas y comunicativas, considerando diferentes enfoques, métodos, técnicas y recursos didácticos.	Didáctica de Lenguas I
7	Ejecuta prácticas de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE) para la administración del aula desarrollando las competencias lingüísticas, comunicativas e interculturales, aplicando de forma coherente distintas actividades, técnicas y recursos basados en modelos pedagógicos y didácticos actuales.	Didáctica de Lenguas II
8	Aplica conocimientos, estrategias y herramientas teórico metodológicas relacionadas con la lingüística aplicada para responder a las necesidades y demandas del contexto, con pertinencia y eficacia en distintas instituciones públicas y/o privadas.	Práctica Preprofesional
Área de formación profesional		TRADUCCIÓN

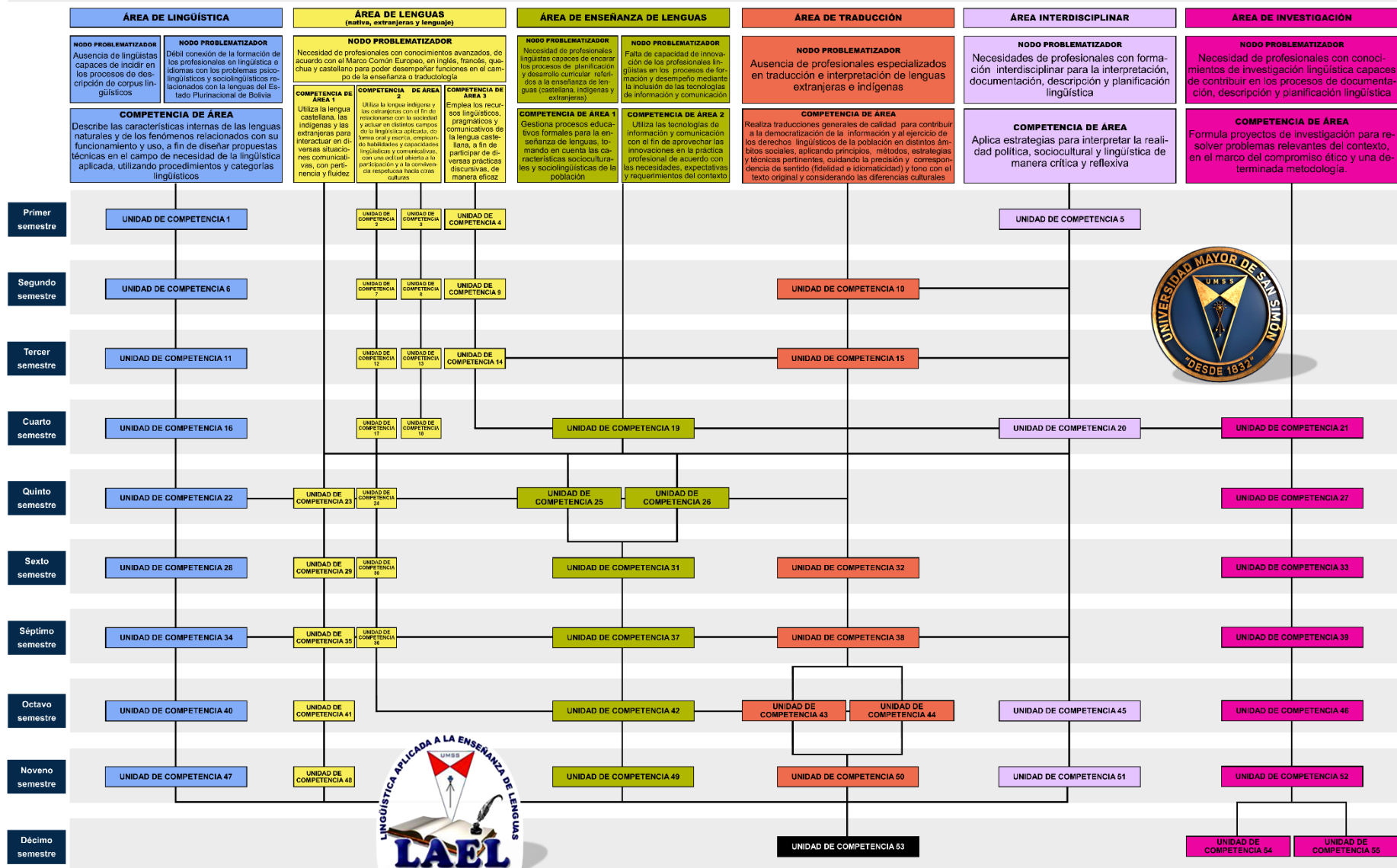
Competencia del área		<p>-Gestiona procesos educativos formales para la enseñanza de lenguas, tomando en cuenta las características socioculturales y sociolingüísticas de la población.</p> <p>-Utiliza las tecnologías de información y comunicación con el fin de aprovechar las innovaciones en la práctica profesional de acuerdo con las necesidades, expectativas y requerimientos del contexto.</p>
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Caracteriza las dinámicas de los movimientos de la literatura universal, para entender las relaciones entre lenguaje y cultura en los procesos históricos, políticos y culturales, a partir del análisis crítico de obras de distintos géneros.	Literatura I
2	Caracteriza el pensamiento latinoamericano y boliviano, para entender las relaciones entre lenguaje y cultura en los procesos históricos, políticos y culturales, a partir del análisis crítico y la disertación de obras de distintos autores y géneros.	Literatura II
3	Analiza la aplicabilidad y pertinencia de métodos, enfoques y estrategias de traducción para iniciar un proceso de transferencia entre dos lenguas, considerando el aporte teórico de las principales corrientes descriptivas y explicativas de la traductología.	Introducción a la Traductología
4	Traduce textos con unidades de traducción sin equivalencia directa entre las lenguas a traducir para garantizar la transmisión de información entre el francés y el castellano, respetando la fidelidad del contenido en el idioma del origen.	Traducción Francesa
5	Utiliza técnicas de edición y corrección de textos para mejorar la calidad de distintos tipos de textos escritos y de traducciones propias y ajenas, considerando parámetros y criterios de coherencia, cohesión y adecuación en todos los niveles estructurales.	Edición y Corrección de Textos
6	Aplica los conocimientos teóricos de la traductología al proceso de traducción general directa e inversa (inglés-español) para transferir significado entre dos lenguas considerando los factores extra - e intratextuales del texto a ser traducido.	Traducción Inglesa
7	Realiza traducciones orales simultáneas y consecutivas, además de escritas (quechua-español), para responder a las necesidades comunicativas de grupos lingüística y culturalmente diversos, cuidando la esencia del mensaje a ser traducido.	Traducción Quechua

Área de formación profesional		INTERDISCIPLINAR
Competencia del área		- Aplica estrategias para interpretar la realidad política, sociocultural y lingüística de manera crítica y reflexiva.
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Analiza los procesos sociohistóricos nacionales y regionales, para interpretar y comprender la realidad sociopolítica y sociolingüística boliviana actual, fundamentando su postura de manera reflexiva y crítica.	Historia de los procesos sociales
2	Explica las problemáticas socioculturales y lingüísticas para comprender la realidad global y nacional, considerando los fundamentos teóricos de la antropología lingüística.	Antropología Cultural
3	Explica la construcción del significado en las prácticas culturales, sociales y educativas, a fin de articularlas a procesos de traducción, planificación educativa y lingüística, de acuerdo con diferentes teorías y metodologías de la semiótica.	Semiología
4	Analiza discursos orales, escritos y multimodales, para establecer su efecto en la configuración de las relaciones y estructuras sociales en sus distintas dimensiones, utilizando distintos modelos teórico-metodológicos de análisis.	Análisis del Discurso

Área de formación profesional		INVESTIGACIÓN
Competencia del área		<p>-Gestiona procesos educativos formales para la enseñanza de lenguas, tomando en cuenta las características socioculturales y sociolingüísticas de la población.</p> <p>-Utiliza las tecnologías de información y comunicación con el fin de aprovechar las innovaciones en la práctica profesional de acuerdo con las necesidades, expectativas y requerimientos del contexto.</p>
Nº	Unidad de competencia	Unidad de formación
1	Plantea problemáticas de investigación en el ámbito de la lingüística aplicada para la construcción de proyectos de investigación, a partir de la exploración de la realidad lingüística, social y educativa, así como la revisión teórica.	Metodología de la Investigación
2	Diseña proyectos de investigación cualitativa en el ámbito de la lingüística aplicada para la generación de conocimientos, incorporando métodos, técnicas e instrumentos pertinentes a la problemática planteada.	Métodos y Técnicas Cualitativas de Investigación Lingüística
3	Aplica técnicas e instrumentos de recopilación de datos cuantitativos para el análisis e interpretación de problemáticas sociales, lingüísticas y educativas, desde la perspectiva crítica y ética de la investigación.	Investigación Cuantitativa Aplicada a la Lingüística
4	Produce textos científicos expositivo-argumentativos para responder a situaciones comunicativas, exigidas por su profesión, de acuerdo con las características particulares de los tres niveles de estructuración textual.	Redacción Académica
5	Elabora la propuesta de trabajo de grado, para contribuir a la generación de conocimientos y solución de problemas, incorporando nociones teóricas y metodológicas de la lingüística aplicada.	Taller de Modalidades de Graduación I
6	Analiza los datos recopilados para fundamentar su trabajo de grado en el campo de la lingüística aplicada, a partir de un modelo teórico y utilizando técnicas y procedimientos pertinentes de procesamiento de información.	Taller de Modalidades de Graduación II
8	Comunica su trabajo de grado para difundir los resultados a la comunidad académica y a la sociedad en general de manera oral y escrita.	Taller de Modalidades de Graduación III

7.3.3. Mapa de competencias

MAPA DE COMPETENCIAS DE LA CARRERA DE LINGÜÍSTICA APLICADA Y ENSEÑANZA DE LENGUAS



Nota: Las competencias de las unidades de formación están expresadas en el subtítulo 7.3.2, del presente documento, siguiendo la numeración establecida en el cuadro del Plan de Estudios.

7.4. Contenidos mínimos de las unidades de formación Nueva Malla Curricular

-UF: Lingüística

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Lingüística General			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Examen de ingreso o propedéutico
Nivel:	Primer semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Problematiza los diversos aspectos del lenguaje para explicar fenómenos lingüísticos, de acuerdo con los parámetros, enfoques y teorías de la lingüística desarrollados a lo largo de la historia.				
Elementos de competencia:	1) Construye un marco teórico-conceptual básico sobre la lingüística y sus orígenes a partir de diferentes teorías, conceptos y aspectos históricos. 2) Identifica las propiedades que caracterizan al lenguaje como sistema dinámico, a partir del análisis de diversos elementos que existen en situaciones de comunicación. 3) Caracteriza los diferentes niveles lingüísticos de descripción tomando en cuenta la tipificación de las funciones que cumplen sus distintas unidades en cada nivel. 4) Analiza diferentes características lingüísticas que reflejan la diversidad sociocultural de los hablantes a partir del análisis de corpus.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Historia, escuelas (estructuralista y generativista) y definición de la lingüística	Identificación de características, postulados, autores, enfoques y métodos de las escuelas lingüísticas.		Crítica frente a los planteamientos de las diversas escuelas lingüísticas.	
	Dicotomías del lenguaje basadas en los postulados de Saussure y Chomsky, nuevas propuestas explicativas sobre teorías lingüísticas	Clasificación de las propiedades del lenguaje a partir de ejemplos de actos de habla.		Rigurosidad en el análisis de los elementos lingüísticos que convergen en las situaciones comunicativas.	
	Propiedades del lenguaje y del signo lingüístico	Identificación de rasgos lingüísticos de los distintos niveles en diferentes corpus.		Sensibilidad frente a la diversidad cultural, lingüística y de género a través de la valoración de los distintos niveles de estudio de la lengua.	
	Niveles de estudio de las lenguas: fonológico, fonético, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático	Caracterización de variantes de lengua en diferentes contextos.		Respeto a las variantes usadas en diferentes actos de habla.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Lingüística (Fonética y Fonología)			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística General
Nivel:	Segundo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Describe los sistemas fonético y fonológico de las lenguas, a fin de formalizar los sistemas fonológicos de las lenguas y sus reglas, utilizando procedimientos de transcripción de diversos corpus y presupuestos teóricos de la fonología y la fonética.				
Elementos de competencia:	1) Identifica los componentes del aparato fonador humano y de la articulación de los sonidos, mediante la descripción de los sonidos de las lenguas. 2) Identifica las unidades fonéticas y fonológicas utilizando las categorías del sistema AFI. 3) Representa secuencias fonológicas de distintas lenguas, mediante el uso de sistemas de transcripción. 4) Describe elementos suprasegmentales en distintos segmentos fónicos, estableciendo su función en la construcción del significado.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Definición de fonética y fonología. Aparato fonatorio. Estructura segmental: rasgos articulatorios y acústicos. Fono, alófono, fonema y archifonema. Fenómenos de fonética combinatoria y de neutralización. Elementos suprasegmentales. Reglas fonotácticas.	Transcripción y análisis de distintos corpus. Aplicación de herramientas metodológicas para la obtención y análisis de corpus. Explicación del uso de variantes fonéticas en hablantes de distintas regiones.		Respeto por las variantes regionales de las distintas lenguas de estudio. Valoración de la importancia de la lengua como medio de comunicación.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Lingüística (Morfología)			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Fonética y Fonología)
Nivel:	Tercer semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Describe las palabras, para explicar su estructura, procesos de formación y formalizar sus reglas, utilizando procedimientos y categorías propias de la morfología.				
Elementos de competencia:	1) Identifica las unidades morfológicas que constituyen los distintos tipos de palabras, utilizando procedimientos de segmentación y conmutación. 2) Clasifica las unidades morfológicas, regulares e irregulares, considerando distintos criterios de análisis. 3) Analiza corpus lingüísticos de distintas lenguas a través de la sistematización de las reglas de formación subyacentes y su explicitación.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	La morfología: objeto de estudio y tareas. Los morfemas y tipos de morfemas. Las glosas. Procedimientos regulares de formación de palabras: derivación, flexión y composición. Formas irregulares: morfema nulo, interfijo, alternantes y suplenes.	Transcripción y análisis de distintos corpus. Aplicación de herramientas metodológicas para la obtención y análisis de corpus.		Respeto por las variantes morfológicas. Valoración de la importancia de las lenguas como medio de comunicación.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Lingüística (Sintaxis)			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Morfología)
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Describe las estructuras lingüísticas, para establecer la organización jerárquica de los constituyentes, las funciones que cumplen y las reglas que los estructuran y relacionan, utilizando los procedimientos, modelos y categorías de la sintaxis.				
Elementos de competencia:	1) Define los fundamentos y las unidades de análisis de la sintaxis, a partir de los modelos metalingüísticos más pertinentes. 2) Define las estructuras sintácticas y su organización, de acuerdo con las características tipológicas de las lenguas. 3) Utiliza distintos tipos de documentación lingüística que posibilitan la descripción lingüística, siguiendo modelos de análisis.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Fundamentos de la sintaxis. Estructura jerárquica y dependencia sintáctica. Sintagmas, cláusulas y oraciones. Mecanismo de conexión y sustitución. Estructuras oracionales. Fenómenos suprasegmentales e iconicidad.	Análisis de distintas estructuras sintácticas. Explicación de relaciones sintácticas. Análisis de las variantes dialectales y socioculturales propias del castellano boliviano.		Valoración de las variantes de la lengua en sus dimensiones geográfica, sociocultural y estilística como signo de riqueza.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas
-----------------	---

Unidad de formación:	Lingüística (Semántica y Pragmática)			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Sintaxis)
Nivel:	Quinto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Describe los mecanismos semánticos que subyacen en las palabras, las oraciones y los discursos, a fin de explicar los fenómenos lingüísticos y extralingüísticos que influyen en el uso de las lenguas, utilizando los presupuestos teóricos de la semántica y la pragmática.				
Elementos de competencia:	1) Define los problemas, métodos y resultados de la semántica y la pragmática, estableciendo con pertinencia la complementariedad de sus enfoques. 2) Aplica modelos analíticos propios de la semántica y la pragmática lingüística al estudio de fenómenos concretos de las lenguas de estudio, de manera precisa. 3) Explica el funcionamiento de la (des)cortesía en la interacción verbal a través del análisis de distintos corpus.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer			Saber hacer	Saber ser
	Teorías y métodos de la semántica.			Análisis de rasgos semánticos.	Valoración de las formas particulares de adopción de significados de las palabras en distintas lenguas.
	Procedimientos de cambio semántico: metáfora, metonimia, etimología popular, paronomasia, préstamo léxico			Explicación de procedimientos semánticos.	Respeto por las normas de cortesía características de las variantes socioculturales en distintas lenguas.
	Semántica estructural: campo léxico.			Interpretación de las estrategias que modulan la intención comunicativa de los hablantes.	
	Teorías del significado.				
	Semántica del discurso.				
	Semántica cognitiva: metáforas cotidianas.				
	Relaciones entre semántica y pragmática.				
	Teoría de los actos de habla de Austin – Searle.				
	Componentes de los actos de habla: locución, ilocución y perlocución.				
Principio de cooperación de Grice.					
Las máximas conversacionales.					
Implicaturas y presuposiciones.					
La cortesía como estrategia comunicativa.					
Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				

Unidad de formación:	Lingüística Aplicada			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Semántica y Pragmática)
Nivel:	Sexto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Analiza problemas que surgen en el uso de la lengua, a fin de plantear propuestas de solución adecuadas a las necesidades de los hablantes, de acuerdo con las diferentes disciplinas y metodologías de la lingüística aplicada y de las disciplinas que la enriquecen.				
Elementos de competencia:	1) Explica los problemas identificados en el uso de la lengua, mediante modelos de análisis provenientes de distintas disciplinas. 2) Analiza los procesos de aprendizaje y traducción de lenguas de manera científica, apoyado en modelos de la lingüística aplicada. 3) Diseña propuestas de intervención de procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas, a fin de mejorarlos, fundamentadas en resultados de procesos de investigación y criterios teórico-metodológicos de la lingüística aplicada.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer			Saber hacer	Saber ser
	Campos de estudio y ramas de la lingüística aplicada: traductología, lexicografía, lingüística forense, lingüística clínica, planificación lingüística y enseñanza de lenguas.			Aplicación de métodos y técnicas de la lingüística y la lingüística aplicada.	Valoración del papel del lenguaje en las relaciones humanas establecidas en una comunidad lingüística y cultural.
	Lingüística contrastiva.			Aplicación de métodos y técnicas de investigación lingüística.	Empatía por los sujetos que presentan problemas de comunicación.
	Modelo de análisis contrastivo: fundamentos teóricos y metodológicos.			Diseño de propuestas de intervención.	
	El error y la interferencia en el modelo de análisis contrastivo.				
	Procedimiento del contraste de lenguas.				
	Análisis de errores: error y falta.				
	Metodología de análisis de errores.				
	Tipologías de errores.				
	Adquisición y aprendizaje de una lengua.				
	La interlengua.				
	Características de la interlengua.				
	Estrategias comunicativas.				
Modelo de análisis de la interlengua.					
Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				

Unidad de formación:	Psicolingüística		Código SISS:	1803062
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Lingüística Aplicada
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria: 80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Realiza diagnósticos psicolingüísticos sobre la situación de adquisición, desarrollo y aprendizaje de una o más lenguas en sujetos monolingües y bilingües, a fin de intervenir en procesos de planificación, enseñanza y aprendizaje de lenguas, aplicando con pertinencia y eficiencia nociones teóricas y herramientas metodológicas propias de la psicolingüística.			
Elementos de competencia:	1) Analiza los procesos mentales que subyacen a la adquisición, al aprendizaje y al uso de lenguas, considerando la dinámica y las características específicas de realidades socioculturales concretas. 2) Explica los procesos de comprensión y producción en el contexto de la adquisición y el desarrollo del lenguaje en el ser humano, tomando en cuenta las características lingüísticas y culturales del contexto. 3) Establece con precisión los factores psicológicos y sociales intervinientes en la adquisición y aprendizaje de lenguas: primera (L1), segunda (L2) y extranjera (LE). 4) Determina los factores psicolingüísticos involucrados en los procesos de lectura y escritura, a partir de observaciones de casos concretos. 5) Explica los trastornos del lenguaje que afectan la comprensión y producción desde una perspectiva psicolingüística.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	Bases epistemológicas de la psicolingüística.	Argumentación de las bases epistemológicas de la psicolingüística como disciplina.	Criticidad frente a los planteamientos de la psicolingüística.	
	Objeto de estudio, campo de acción y contribuciones de la psicolingüística.	Reconocimiento de factores biológicos, neurológicos y sociales que inciden en el desarrollo del lenguaje.	Empatía y respeto por la diversidad lingüística y cultural.	
	Teorías de adquisición del lenguaje: conductismo, mediacionismo, maduracionismo, generativismo y constructivismo.	Argumentación de las bases teóricas y metodológicas de la adquisición y el aprendizaje de una primera y segunda lenguas.	Creatividad al proponer alternativas de acción ante dificultades en la adquisición y aprendizaje de una lengua.	
	Adquisición y aprendizaje de primera y segunda lenguas (desarrollo fonológico, morfo-sintáctico y léxico- semántico)	Caracterización del desarrollo de la lectura y escritura.	Rigor en el análisis de los procesos y fenómenos psicolingüísticos.	
	Desarrollo de la lectura y escritura.	Identificación de los trastornos del lenguaje.		
	Trastornos del lenguaje a nivel de comprensión y producción.	Planteamiento de alternativas de apoyo a los trastornos del lenguaje.		
Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			

Unidad de formación:	Sociolingüística			Código SISS:	1803068
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Psicolingüística
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Realiza diagnósticos sociolingüísticos sobre la situación de las lenguas y su relación con factores sociales en comunidades de habla monolingüe y bilingüe concretas, para contribuir en los procesos de planificación lingüística y enseñanza de lenguas, aplicando con pertinencia y eficiencia, nociones teóricas y herramientas metodológicas de la sociolingüística.				
Elementos de competencia:	1) Argumenta las bases epistemológicas de la sociolingüística acudiendo a precisiones conceptuales y metodológicas. 2) Caracteriza los procesos de contacto y conflicto lingüísticos regionales, nacionales e internacionales, con precisión teórica y conceptual. 3) Establece las relaciones entre las variaciones sociales y lingüísticas del castellano hablado en Bolivia, según contextos, población, género, edad y situación. 4) Identifica las causas y consecuencias del contacto y conflicto lingüísticos considerando los contextos socioculturales concretos. 5) Explica las actitudes lingüísticas de las sociedades frente a las lenguas tanto mayoritarias como minoritarias en el país y la región con argumentos empíricos y teóricos. 6) Aplica herramientas teórico-metodológicas de la sociolingüística a procesos de planificación, enseñanza y aprendizaje de las lenguas, considerando la diversidad de contextos.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Las relaciones de las estructuras lingüísticas y las estructuras sociales. Variabilidad y variación lingüística.	Aplicación de la etnografía del habla para estudiar y comprender el funcionamiento del lenguaje en la sociedad.		Criticidad frente a las características sociolingüísticas del contexto latinoamericano, boliviano y cochabambino	
	Lengua, dialecto, sociolecto, idiolecto, comunidades lingüísticas y de habla, actitudes lingüísticas.	Descripción del modelo sociolingüístico y su campo de investigación, resaltando las características más sobresalientes.		Empatía y respeto por la diversidad lingüística, cultural y de género.	
	Variación sociolingüística del castellano hablado en Cochabamba: las variables sociales: sexo, género, edad, clase social, nivel de instrucción, profesión, raza y etnia.	Determinación de las co-variaciones entre la lengua y la sociedad			
	Lenguas en contacto y conflicto, bilingüismo, diglosia, elección de las lenguas, alternancia de lenguas, cambios de códigos (code-switching), mezcla de códigos (code mixing), Pidgin y Criollas.	Argumentación de las relaciones entre la lengua, la cultura y la cosmovisión.			
	Sustrato, superestrato y adstrato. Interferencia y convergencia; préstamo, normativización, autonomía, historicidad, vitalidad	Explicación de la variación del castellano y su relación con las variables sociales intervinientes			
		Descripción de los fenómenos sociolingüísticos emergentes del contacto del castellano con las lenguas indígenas en Bolivia.			
Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				

Unidad de formación:	Planificación Lingüística			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Sociolingüística
Nivel:	Noveno semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Diseña propuestas de planificación lingüística, para recuperar, revitalizar, promover y difundir el uso de las lenguas en condiciones de vulnerabilidad, a través de la ejecución de diagnósticos lingüísticos y sociolingüísticos, promoviendo la participación de los actores implicados.				
Elementos de competencia:	1) Evalúa los fundamentos teórico-metodológicos de las políticas lingüísticas y de los procesos de planificación lingüística, implementados por las instituciones estatales, a partir de criterios científicos. 2) Propone estrategias de sensibilización y concientización lingüística, implementando modelos de planificación lingüística. 3) Diseña estrategias de visualización, difusión, revalorización, revitalización y desarrollo de las lenguas, a partir de diagnósticos sociolingüísticos. 4) Desarrolla procesos de planificación lingüística, considerando las características sociolingüísticas y la participación de los hablantes.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Ecología de las lenguas. Vulnerabilidad, vitalidad y transmisión intergeneracional de las lenguas. Escalas: vitalidad y amenaza lingüística. Política lingüística, gestión de lenguas y glotopolítica. Políticas de arriba hacia abajo y de abajo hacia arriba. Planificación y política lingüísticas. Dimensiones y modelos de la planificación lingüística. Conceptos y métodos para la revitalización: metáforas biológicas.	Evaluación de las políticas lingüísticas vigentes. Diagnóstico de la situación de vulnerabilidad de las lenguas. Identificación de áreas de intervención en las lenguas. Aplicación de modelos en propuestas de planificación lingüística.		Empatía y respeto por la diversidad lingüística, cultural y de género. Sensibilidad frente a la vulnerabilidad de las lenguas. Compromiso con los procesos de revitalización de las lenguas.	

-UF: Lenguas (nativa, extranjera y lenguaje)

-Área de Inglés

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Inglés I		Código SISS:	183021
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada		Prerrequisito:	Examen de ingreso o curso propedéutico
Nivel:	Primer semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel básico (A1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.			
Elementos de competencia:	1) Utiliza palabras y expresiones básicas habituales relativas a uno mismo, a la familia y al entorno inmediato de manera clara, breve y concisa. 2) Plantea y contesta preguntas básicas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales de manera puntual y muy breve. 3) Describe lugares y personas de su contexto utilizando expresiones y frases cortas. 4) Interpreta textos descriptivos y narrativos breves utilizando, con precisión, palabras, nombres conocidos y frases cortas. 5) Redacta textos dialogados y descriptivos cortos, expresando ideas y sentimientos de manera coherente y clara.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	Nivel A1 Fonético: Sonidos largos y cortos, acentuación y entonación. Pronunciación de /ʌ/, /a:/, /æ/, /b/, /p/, /d/, /t/ Léxico: expresiones básicas, vocabulario relativo a la familia, el entorno y actividades cotidianas. Gramatical: Presente simple del verbo to be en afirmaciones, negaciones e interrogaciones. Adjetivos posesivos en oraciones, singular y plural en sustantivos acompañados del artículo indefinido según la regla fonética del sustantivo que lo acompaña. Presente simple para describir hábitos, rutinas y hechos generales.	Pragmático: Presentación y descripción de personas, viviendas y ciudades mediante el uso adecuado de vocabulario. Participación en conversaciones para saludar y conocer personas con naturalidad. Presentación de información personal con claridad y precisión. Expresión de preferencias alimenticias y horarios de comida. Interacción comunicativa en contextos sociales		Cultural: Reflexión sobre la importancia del orden de las palabras para una comunicación efectiva. Clarificación y respeto en la formulación de preguntas sobre ciudades, trabajos y habilidades. Cortesía y adecuación en la redacción de correos, mensajes y notas mediante la aplicación de normas de puntuación. Precisión y secuenciación en la narración de eventos pasados y planes futuros. Organización discursiva en la expresión de ideas.

	<p>Adverbios de frecuencia y su posición en las oraciones.</p> <p>Verbo de existencia there is/there are para describir objetos y lugares.</p> <p>Pronombres demostrativos (<i>this, that, these, those</i>).</p> <p>Adjetivos Posesivos para expresar propiedad y relación.</p> <p>Pasado simple del verbo to be.</p> <p>Presente continuo para hablar sobre acciones en curso, Verbo modal "can".</p> <p>Futuro con "going to" para hablar sobre planes y eventos futuros próximos.</p> <p>Textual:</p> <p>Producción de oraciones simples.</p> <p>Producción de oraciones compuestas con conjunciones básicas.</p> <p>Redacción de textos descriptivos cortos.</p> <p>Redacción de textos narrativos cortos en presente y pasado.</p> <p>Llenado de formularios con información personal.</p> <p>Redacción de correos electrónicos simples.</p>	<p>relacionados con compras y consumo.</p> <p>Descripción de trabajos, rutinas y hábitos diarios.</p> <p>Expresión de eventos pasados, incluyendo viajes y vacaciones.</p> <p>Petición de ayuda de manera adecuada.</p> <p>Producción oral relacionada con actividades en curso y planificación en interacciones telefónicas.</p> <p>Petición de información para viajes.</p>	<p>Participación respetuosa y estructurada en espacios de interacción digital.</p> <p>Claridad y cortesía en la solicitud de información.</p> <p>Expresión de gratitud mediante el uso adecuado del lenguaje en notas de agradecimiento.</p> <p>Formulación precisa y clara de preguntas y respuestas en contextos comunicativos.</p>
--	---	---	---

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Inglés II	Código SISS:	1803024

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Inglés I
Nivel:	Segundo semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel preintermedio (A2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.			
Elementos de competencia:	1) Usa frases habituales sobre temas de interés personal, utilizando vocabulario vinculado con información personal y familiar, empleo, comercio y lugar de residencia. 2) Identifica las ideas principales de avisos y mensajes, de forma breve, clara y sencilla. 3) Interpreta textos breves, encontrando información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos y otros. 4) Redacta textos personales y mensajes de forma breve y sencilla. 5) Intercambia información sobre asuntos cotidianos y de interés personal, de manera clara, pertinente y precisa. 6) Describe condiciones de su vida familiar y profesional, utilizando expresiones y frases pertinentes a la situación comunicativa.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	<p>Nivel A2</p> <p>Fonético: entonación y ritmo. Fonemas /e/, /ə/, /e:(r)/, /k/, /g/, /f/, /v/</p> <p>Léxico: Oficios y profesiones, direcciones y lugares, vocabulario relativo a compras. La hora y las fechas</p> <p>Gramatical: Presente simple del verbo "TO BE" para describir personas y estados. Uso correcto del presente del indicativo para hablar de rutinas. Adverbios de frecuencia para expresar la periodicidad de acciones en la vida cotidiana. Sustantivos contables y no contables, acompañados del artículo indeterminado y de cuantificadores Pasado simple del verbo "TO BE" y el pasado del indicativo. Uso de los verbos modales 'can/can't' en presente y 'could/couldn't' en pasado para expresar habilidades.</p>	<p>Pragmático:</p> <p>Presentación y petición de información personal de uno mismo de otras personas.</p> <p>Interacción social en contextos digitales.</p> <p>Expresión de hábitos, rutinas diarias y pasatiempos.</p> <p>Presentación de planes, gustos, y preferencias.</p> <p>Descripción de ciudades, lugares, muebles y otros.</p> <p>Interacción en contextos relacionados con transporte, viajes e información turística.</p> <p>Interacción oral sobre temas de salud y expresión de consejos relacionados con el bienestar.</p> <p>Expresión de opinión sobre festivales,</p>		<p>Cultural:</p> <p>Manifestación de cortesía en la comunicación escrita, tanto en registros formales como informales.</p> <p>Demostración de interés genuino durante la interacción con otras personas.</p> <p>Construcción de ideas con claridad, cohesión y lógica en el discurso.</p> <p>Participación respetuosa en interacciones sociales, reconociendo la dignidad del interlocutor.</p> <p>Expresión de empatía frente a opiniones y perspectivas diversas.</p> <p>Comunicación responsable de consejos y sugerencias en distintos contextos.</p>

	<p>Presente continuo para describir acciones en curso, en contraste con el presente simple según el contexto.</p> <p>Adjetivos comparativos y superlativos para expresar comparaciones entre personas, objetos o situaciones.</p> <p>Pretérito perfecto para hablar de experiencias, acciones recientes y su relación con el presente.</p> <p>Futuro próximo con 'going to.'</p> <p>Textual:</p> <p>Redacción de un párrafo descriptivo.</p> <p>Redacción de un párrafo narrativo.</p> <p>Redacción de un párrafo de proceso o instrucciones.</p> <p>Redacción de un párrafo de opinión crítica básica</p> <p>Redacción de una carta formal e informal.</p>	<p>eventos deportivos, películas y todo tipo de actividades de entretenimiento.</p> <p>Planificación de vacaciones.</p> <p>Planificación de actividades cotidianas.</p>	
--	---	---	--

Carrera:

Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas

Unidad de formación:	Inglés III			Código SISS:	1803027
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés II
Nivel:	Tercer semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos:	7
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel intermedio (B1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.				
Elementos de competencia:	1) Identifica ideas principales de textos orales y escritos sobre asuntos cotidianos, con precisión y exactitud. 2) Interpreta textos expositivos, considerando aspectos formales de su estructura general. 3) Describe experiencias, hechos y planes, utilizando palabras de enlace. 4) Expresa órdenes y solicitudes, de acuerdo con las situaciones comunicativas. 5) Justifica opiniones y proyectos, expresando argumentos coherentes. 6) Redacta textos expositivos y argumentativos sobre temas de interés personal, organizando y contrastando información.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	<p>Nivel B1</p> <p>Fonético: entonación, acentuación y ritmo. Fonemas /t/, /i:/, /b/, /c:/, /θ/, /ð/</p> <p>Léxico: Palabras de enlace. Expresiones para dar opiniones y órdenes</p> <p>Gramatical:</p> <p>Presente simple vs. Presente continuo para hablar de hábitos y describir acciones en curso.</p> <p>Pasado simple vs. presente perfecto, para establecer su uso en la aplicación.</p> <p>Planes y predicciones futuras con "going to", will y el presente continuo como futuro.</p> <p>Verbos modales "must", "have to" y "can" para indicar obligación, necesidad, posibilidad y permiso.</p>		<p>Pragmático:</p> <p>Interacción oral mostrando interés y manteniendo el contacto interpersonal.</p> <p>Descripción de experiencias vacacionales pasadas y preferencias.</p> <p>Intercambio de ideas sobre la gestión del dinero para gastos y ahorro.</p> <p>Desarrollo de habilidades de planificación para eventos en contextos sociales.</p> <p>Expresión de opiniones sobre la satisfacción laboral y factores que la influyen.</p> <p>Formulación de soluciones a problemas comunes y ofrecimiento de consejos prácticos.</p>		<p>Cultural:</p> <p>Observación de la estructura y el tono adecuados en la producción de textos formales.</p> <p>Valoración del respeto y la cortesía en la interacción oral y escrita, tanto en contextos formales como informales.</p> <p>Rechazo consciente de la deshonestidad mediante la promoción de principios éticos en el uso del lenguaje.</p> <p>Apreciación de la diversidad cultural como elemento enriquecedor en la comunicación intercultural.</p>

	<p>El imperativo y el verbo modal "should" para dar órdenes, instrucciones, sugerencias y recomendaciones.</p> <p>Comparativos y superlativos para establecer diferencias entre personas, animales, objetos, destacar diferencias o niveles de cualidad.</p> <p>Voz pasiva en presente y pasado para cambiar el enfoque de la acción en la oración.</p> <p>Presente perfecto con "for" y "since" para hablar de acciones que comenzaron en el pasado y siguen en el presente.</p> <p>Primer y segundo condicional para expresar situaciones reales, probables o hipotéticas.</p> <p>Cláusulas relativas para agregar claridad e información adicional.</p> <p>Pasado perfecto para hablar de acciones que ocurrieron antes de otra acción en el pasado.</p> <p>Comprender y aplicar el discurso indirecto para reportar información, preguntas y órdenes adecuadamente.</p> <p><u>Textual:</u></p> <p>Redacción de un ensayo descriptivo.</p> <p>Redacción de un ensayo de proceso informativo.</p> <p>Redacción de correos electrónicos formales.</p> <p>Redacción de cartas formales.</p>	<p>Petición y ofrecimiento de consejos en situaciones cotidianas.</p> <p>Comparación de experiencias y hábitos entre el presente y el pasado.</p> <p>Argumentación sobre las ventajas y desventajas del aprendizaje en línea.</p> <p>Petición y ofrecimiento de consejos en situaciones cotidianas mediante expresiones adecuadas.</p> <p>Expresión adecuada de quejas y solicitudes de reembolso en contextos formales.</p>	
--	--	--	--

	Redacción de un currículum vitae. (CV) Redacción de informes simples y resúmenes.		
--	--	--	--

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Inglés IV			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés III
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos:	6
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel intermedio alto (B2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.				
Elementos de competencia:	1) Interpreta textos académicos y literarios extensos sobre temas conocidos y actuales, identificando líneas argumentales complejas. 2) Argumenta sus ideas, posturas y posiciones sobre temas de interés social, justificando sus puntos de vista con fluidez y espontaneidad. 3) Explica las ventajas y desventajas de diferentes situaciones sociales, defendiendo su punto de vista de manera organizada y coherente. 4) Produce textos académicos, administrativos y científicos, transmitiendo información y refutando o defendiendo diferentes puntos de vista.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Nivel B2-A Fonético: Grupos tonales. Unidades distintivas. Fonemas /ʊ/, /u:/, /s/, /z/, /f/, /ʒ/, /h/ Léxico: Campos semánticos de diferentes tipos de texto. Conectores argumentativos. Gramatical: Tiempos verbales en inglés para su uso en diferentes contextos comunicativos orales. Tiempo verbal del futuro para hablar de situaciones probables con distintos grados de certeza. El verbo used to para hablar sobre hábitos y estados en el pasado. Verbo modal would para expresar hábitos en el pasado y situaciones hipotéticas. Tiempos narrativos para relatar eventos pasados.		Pragmático: Expresión de posibles eventos futuros. Expresión de ideas de manera clara y estructurada al hablar sobre otras personas y sus logros. Aplicación de estructuras comparativas en contextos turísticos e interculturales. Explicación de procesos de manera detallada y comprensible, uniendo las ideas con conectores adecuados. Argumentación sobre los aspectos positivos y negativos de una ciudad.		Cultural: Diversificación cultural y apertura hacia otras culturas, sus costumbres, normas sociales y formas de cortesía. Comunicación con confianza y autonomía, aceptando sus errores como parte del proceso de aprendizaje. Colaboración y disposición para el trabajo en equipo

	<p>El presente perfecto para describir experiencias y acciones con relevancia en el presente.</p> <p>El presente perfecto continuo para expresar acciones que comenzaron en el pasado y continúan en el presente.</p> <p>Gerundios e infinitivos para distinguir su uso en diversas estructuras verbales y expresiones.</p> <p>Verbos multi-palabras para distinguir su aplicación en diferentes contextos comunicativos.</p> <p>Cláusulas condicionales para expresar situaciones hipotéticas en el futuro.</p> <p><u>Textual:</u></p> <p>Redacción y composición de un artículo sobre una experiencia personal vivida.</p> <p>Redacción y composición de un artículo científico de divulgación.</p> <p>Redacción y composición de un ensayo argumentativo.</p>	<p>Simulación de entrevistas laborales con énfasis en la claridad y la autoconfianza.</p> <p>Participación argumentada en discusiones sobre temas tecnológicos, valorando sus ventajas y desventajas.</p> <p>Manifestación de imaginación y coherencia narrativa en la escritura creativa que garantice una estructura atractiva para el lector.</p>	
--	--	--	--

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Inglés V			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisitos:	Inglés IV
Nivel:	Quinto semestre	Carga Horaria:	120 horas	Créditos Académicos:	6
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel intermedio alto (B2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.				
Elementos de competencia:	1) Interpreta textos académicos y literarios extensos sobre temas conocidos y actuales, identificando líneas argumentales complejas. 2) Argumenta sus ideas, posturas y posiciones sobre temas de interés social, justificando sus puntos de vista con fluidez y espontaneidad. 3) Explica las ventajas y desventajas de diferentes situaciones sociales, defendiendo su punto de vista de manera organizada y coherente. 4) Produce textos académicos, administrativos y científicos, transmitiendo información y refutando o defendiendo diferentes puntos de vista.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	<p>NIVEL B2-B</p> <p>Fonético: Grupos tonales. Unidades distintivas. Fonemas /ʊ/, /u:/, /s/, /z/, /f/, /ʒ/, /h/</p> <p>Léxico: Campos semánticos de diferentes tipos de texto. Conectores argumentativos.</p> <p>Gramatical:</p> <p>Oraciones condicionales en todas sus formas hipotéticas y reales.</p> <p>Cláusulas relativas para añadir información adicional sobre personas, objetos o situaciones.</p> <p>Voz pasiva para enfatizar la acción o el receptor en diversos tiempos verbales.</p> <p>Verbos causativos para expresar acciones realizadas por otros.</p>		<p>Pragmático:</p> <p>Organización visual y textual de contenidos informativos para medios impresos.</p> <p>Organización y redacción de artículos comerciales y académicos.</p> <p>Reflexión crítica sobre la adaptación cultural en contextos internacionales.</p> <p>Elaboración de ensayos expositivos y comparativos demostrando creatividad, riqueza lingüística y organización lógica para sustentar ideas con evidencia clara y coherente.</p> <p>Demostración de creatividad, riqueza lingüística y organización lógica al</p>		<p>Cultural:</p> <p>Presentación responsable de la estructura de textos académicos en inglés.</p> <p>Precisión discursiva en la producción de textos especializados en inglés.</p> <p>Apreciación por la claridad, coherencia y riqueza lingüística en la producción argumentativa en inglés.</p>

	<p>El futuro perfecto para describir acciones que se habrán completado en un punto específico en el futuro.</p>	redactar cualquier tipo de texto.	
	<p>El futuro perfecto continuo para expresar la duración de una acción en un momento determinado en el futuro.</p>		
	<p>El discurso directo e indirecto para emplear cambios verbales correspondientes.</p>		
	<p>Verbos modales de deducción en el pasado para expresar grados de certeza sobre eventos ocurridos.</p>		
	<p><u>Textual:</u></p> <p>Redacción y composición de ensayos descriptivos y argumentativos Redacción y composición de un texto narrativo: creación de un cuento corto Redacción y composición de una reseña crítica (película, libro o programa de televisión)</p>		

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Inglés VI	Código SISS:	Por designar

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés V
Nivel:	Sexto semestre	Carga horaria :	120	Créditos académicos:	6
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel avanzado (C1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.				
Elementos de competencia:	1) Interpreta una amplia variedad de textos extensos, reconociendo en ellos sentidos implícitos. 2) Utiliza la lengua inglesa de manera flexible y efectiva en contextos sociales, académicos y profesionales. 3) Produce textos claros, estructurados y detallados sobre temas complejos, mostrando el uso de los mecanismos de organización, articulación y cohesión.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber conocer
	<p>NIVEL C1-A</p> <p>Fonético: Articulación de vocales. Fluidez. Fonemas consonánticos y alófonos. /tə/, /eə/, /ʊə/, /m/, /n/, /ŋ/, /l/</p> <p>Léxico: Terminología técnica según el campo semántico. Expresiones coloquiales y académicas.</p> <p>Gramatical:</p> <p>Tiempos verbales simples y continuos en diversos contextos comunicativos.</p> <p>Pronombres reflexivos y recíprocos para expresar acciones realizadas sobre uno mismo o entre varias personas.</p> <p>Gerundios e infinitivos en función de sustantivo, complemento o modificador dentro de la oración.</p> <p>Sintagmas nominales para enriquecer la expresión escrita y oral.</p> <p>Sintagmas adjetivales para describir con mayor detalle y claridad.</p>		<p>Pragmático:</p> <p>Descripción de experiencias de aprendizaje de idiomas, incluyendo factores que influyen en el proceso y estrategias de mejora.</p> <p>Narración de recuerdos de la infancia y proposición de estrategias para mejorar la memoria.</p> <p>Reflexión crítica sobre la sensibilidad al sonido y su impacto en la percepción del lenguaje.</p> <p>Paráfrasis y síntesis de información oral para favorecer la claridad y fluidez comunicativa.</p> <p>Predicción de los puntos principales de una charla, discusión de su contenido y expresión de diferentes perspectivas sobre la comunicación.</p>		<p>Cultural:</p> <p>Valoración de la diversidad de experiencias lingüísticas y estrategias de aprendizaje como elemento enriquecedor en el desarrollo profesional y personal.</p> <p>Concientización sobre la influencia de la percepción sensorial y la memoria en la comunicación interpersonal y la construcción del conocimiento.</p> <p>Apreciación del diálogo intercultural y de la expresión respetuosa de las distintas perspectivas para una comunicación crítica y empática.</p>

	<p>Sintagmas adverbiales para precisar circunstancias de tiempo, modo y lugar en la comunicación.</p> <p>Voz pasiva para enfatizar la acción o el receptor de la acción.</p> <p>Tiempos narrativos para relatar eventos pasados con fluidez y precisión.</p> <p>Pretérito perfecto para conectar acciones pasadas con el presente de manera coherente.</p> <p>Oraciones con pronombres relativos para unir ideas y mejorar la cohesión textual.</p> <p>Verbos que expresan voluntad, obligación y necesidad en diferentes registros y contextos.</p> <p>Futuro en pasado para narrar eventos planificados desde una perspectiva pasada.</p> <p>Condicionales para expresar hipótesis, deseos y consecuencias en distintos tiempos verbales.</p> <p>Transformar oraciones de discurso directo a indirecto y emplear los cambios verbales y estructurales adecuados.</p> <p>Textual: Redacción y composición de un ensayo de opinión argumentada. Redacción y composición de un artículo basado en una entrevista. Redacción y composición de una reseña crítica sobre un</p>	<p>Comparación crítica de los estilos de vida rural y urbano, con énfasis en sus implicaciones sociales y culturales.</p>	
--	--	--	--

	<p>viaje, dirigida a una red especializada en turismo.</p> <p>Redacción y composición de un informe con propuestas de solución ante problemas concretos.</p> <p>Redacción y composición de un comentario para la creación de una entrada de blog estudiantil.</p>		
--	---	--	--

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Inglés VII			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés VI
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos:	6
Competencia:	Utiliza el inglés con las características de un nivel avanzado (C1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.				
Elementos de competencia:	1) Interpreta una amplia variedad de textos extensos, reconociendo en ellos sentidos implícitos. 2) Utiliza la lengua inglesa de manera flexible y efectiva en contextos sociales, académicos y profesionales. 3) Produce textos claros, estructurados y detallados sobre temas complejos, mostrando el uso de los mecanismos de organización, articulación y cohesión.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	<p>NIVEL C1-B</p> <p>Fonético: acentuación y entonación. Fonemas /əʊ/, /aʊ/</p> <p>Léxico: vocabulario técnico y especializado.</p> <p>Gramatical:</p> <p>Formulación y respuesta a preguntas en entrevistas para artículos de perfil, con práctica de habilidades de comunicación profesional.</p> <p>Intercambio de información sobre condiciones laborales y negociación de salarios en distintos contextos profesionales.</p> <p>Debate sobre la respuesta de empleadores ante comentarios en redes sociales, considerando impacto y reputación.</p>		<p>Pragmático:</p> <p>Interpretación crítica de publicaciones de blogs y experiencias recientes, con atención a su proyección en la vida cotidiana.</p> <p>Argumentación de opiniones sobre deportes extremos y actividades peligrosas, valorando ventajas y riesgos.</p> <p>Expresión asertiva y contextualizada de opiniones, con adaptación del registro lingüístico según el nivel de formalidad.</p> <p>Exploración crítica de elementos temáticos, narrativos en textos breves.</p> <p>Explicación de recursos técnicos en fotografía y valoración crítica de imágenes</p>		<p>Cultural:</p> <p>Expresión de opiniones personales con responsabilidad.</p> <p>Consideración del impacto de los juicios críticos en entornos formales e informales.</p> <p>Valoración crítica de los discursos mediáticos y experiencias cotidianas como medio para desarrollar conciencia social y comunicativa.</p> <p>Apreciación estética y reflexiva de los productos culturales y narrativos, reconociendo su función expresiva y comunicativa.</p>

	<p>Exposición de ideas sobre eventos actuales en la comunidad, con propuesta de iniciativas para mejorar las ciudades.</p> <p>Debate sobre temas relacionados con el sistema judicial y los castigos por delitos, argumentando diferentes puntos de vista.</p> <p>Exposición y defensa de ideas en debates sobre supersticiones, costumbres y creencias, analizando su impacto cultural.</p> <p>Presentación de discursos breves, con reflexión sobre aprendizajes y errores para mejorar la expresión oral.</p> <p>Explicación de soluciones ante problemas hipotéticos mediante la elaboración de estrategias de resolución de conflictos y toma de decisiones.</p> <p><u>Textual:</u></p> <p>Producción Escrita: Proyecto en tres fases Fase 1 – Diagnóstico y propuesta de mejora comunitaria; Redacción y composición de una propuesta de intervención local Fase 2 – Acción y persuasión para el cambio: Redacción y composición de una iniciativa de emprendimiento con impacto social. Redacción y composición de una carta formal</p>	<p>mediante vocabulario especializado.</p>
--	--	--

	<p>dirigida a las autoridades.</p> <p>Fase 3 – Reflexión crítica y proyección: Redacción y composición de un ensayo de discusión sobre el alcance del proyecto.</p>		
--	---	--	--

-Área de Francés

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Francés I	Código SISS:	1803022
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas	Prerrequisito:	Examen de ingreso
Nivel:	Primer semestre	Carga horaria:	140 horas
		Créditos académicos:	7
Competencia:	Utiliza el francés con las características de un nivel básico (A1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.		
Elementos de competencia:	1) Identifica palabras y expresiones muy básicas usadas habitualmente, relativas a uno mismo, a la familia y al entorno inmediato, de manera clara, breve y concisa. 2) Interpreta textos breves utilizando con precisión palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas. 3) Conversa sobre temas cotidianos de forma sencilla y breve. 4) Plantea y contesta preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales, de manera puntual y muy breve. 5) Describe lugares y personas de su contexto, utilizando expresiones y frases sencillas. 6) Redacta textos cortos, expresando ideas y sentimientos de manera sencilla y clara.		
Contenidos	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser

mínimos:	<p>Fonético: Acentuación y entonación. Enlace verbal. Pronunciación de /y/ /e/, /ə/, /a/, /z/, /ā/, /ō/, /ē/</p> <p>Léxico: expresiones básicas, vocabulario relativo a la familia, el entorno y actividades cotidianas.</p> <p>Gramatical: verbo ser y estar y tener, presente simple, pronombres, adjetivos posesivos, estructuras interrogativas.</p> <p>Pasado simple, sustantivos y adjetivos, expresiones de tiempo, adverbios de frecuencia y preposiciones de lugar</p> <p>Textual: textos descriptivos, narrativos y dialogados.</p>	<p>Pragmático: Saludos y presentaciones personales</p> <p>Formulación de preguntas y respuestas</p> <p>Descripción de rutinas diarias</p> <p>Narraciones orales y escritas</p> <p>Expresión de sentimientos</p>	<p>Cultural: Valoración de la familia. Cortesía al saludar y conocer personas</p> <p>Respeto por la diversidad cultural</p> <p>Empatía frente a los sentimientos de los demás</p>
-----------------	---	---	---

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Francés II		Código SISS:	1803025
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Francés I
Nivel:	Segundo Semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Utiliza el francés con las características de un nivel preintermedio (A2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.			
Elementos de competencia:	1) Identifica frases habituales sobre temas de interés personal, utilizando vocabulario vinculado con información personal y familiar, compras, lugar de residencia y empleo. 2) Identifica las ideas principales de avisos y mensajes, de forma breve, clara y sencilla. 3) Interpreta textos breves, encontrando información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios. 4) Redacta cartas personales y mensajes de forma breve y sencilla. 5) Intercambia información sobre asuntos cotidianos y de interés personal, de manera clara, pertinente y precisa. 6) Describe condiciones de su vida familiar y profesional. utilizando una serie de expresiones y frases sencillas.			
Contenidos	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser

mínimos:	<p>Fonético: Ritmo. Entonación para explicar la obligación, pasado compuesto e imperfecto.</p> <p>Vocales nasales: /ã/, /õ/, /ẽ/</p> <p>Fonemas /z/, /s/, /y/, /u/, /ø/, /f/, /v/, /b/, /ʒ/, /ʃ/</p> <p>Léxico: Oficios y profesiones, direcciones y lugares, vocabulario relativo a compras. La hora y las fechas.</p> <p>Gramatical: Pronombres posesivos Adverbios de lugar Expresiones de gusto y disgusto. Presente continuo.</p> <p>Textual: textos descriptivos e informativos. Mensajes, avisos, cartas, anuncios publicitarios, prospectos</p>	<p>Pragmático: descripción de oficios y profesiones.</p> <p>Información de localización.</p> <p>Identificación de ideas principales en avisos y mensajes.</p> <p>Producción de avisos, mensajes y cartas.</p> <p>Inferencias durante la lectura de textos.</p> <p>Expresión de intereses personales.</p>	<p>Cultural: Valoración de la familia. Cortesía al saludar y conocer personas.</p> <p>Respeto por la diversidad cultural.</p> <p>Empatía frente a los sentimientos de los demás.</p>
-----------------	---	--	--

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Francés III		Código SISS:	1803028
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Francés II
Nivel:	Tercer semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Utiliza el francés con las características de un nivel intermedio (B1) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.			
Elementos de competencia:	1) Identifica ideas principales de textos orales y escritos que abordan asuntos cotidianos, con precisión y exactitud. 2) Interpreta textos escritos que tratan temas cotidianos o laborales, considerando aspectos formales de su estructura general. 3) Describe experiencias, hechos, deseos y esperanzas, utilizando palabras de enlace. 4) Justifica opiniones y proyectos, expresando argumentos coherentes. 5) Resume historias de diferentes tipos de texto, expresando sus reacciones.			

6) Redacta textos sobre temas conocidos y de interés personal, organizando la información.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser
	<p>Fonético: entonación, acentuación, ritmo, enlace consonántico, acento de insistencia, variaciones rítmicas y melódicas.</p> <p>Fonemas /y/, /u/, /ɥ/, /œ/, /o/, /r/, /l/</p> <p>Léxico: Palabras de enlace. Expresiones para dar opiniones</p> <p>Gramatical: pasado continuo, presente perfecto y futuro simple. Palabras de enlace. El imperativo</p> <p>Estructuras formales de la redacción. Comparativos y superlativos. Primer condicional.</p> <p>Conectores lógicos.</p> <p>Nominalización.</p> <p>Relativos compuestos.</p> <p>Pasado simple.</p> <p>Empleo del tiempo pasado (pasado compuesto-imperfecto)</p> <p>Textual: Textos dialogados, descriptivos, expositivos y argumentativos.</p>	<p>Pragmático: Interpretación de ideas principales en textos orales</p> <p>Descripción de hechos y experiencias</p> <p>Descripción de planes futuros.</p> <p>Programación de citas.</p> <p>Formulación de predicciones.</p> <p>Solicitudes y órdenes.</p> <p>Expresión de opiniones, proyectos y consejos.</p> <p>La argumentación</p> <p>Sistematización de información.</p>	<p>Cultural: Formalidad de la estructura de los textos.</p> <p>Respeto por las opiniones de los demás.</p> <p>Respeto por la diversidad cultural.</p>

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Francés IV	Código SISS:	Por designar

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Francés III
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos: 6
Competencia:	Utiliza el francés con las características de un nivel intermedio alto (B2) para interactuar en diferentes situaciones comunicativas de la vida cotidiana, con fluidez, pertinencia y precisión, y con una visión amplia y de respeto a la diversidad cultural.			
Elementos de competencia:	1) Interpreta textos académicos y literarios extensos sobre temas conocidos y actuales, identificando líneas argumentales complejas. 2) Argumenta sus ideas, posturas y posiciones sobre temas de interés social, justificando sus puntos de vista con fluidez y espontaneidad. 3) Explica las ventajas y desventajas de diferentes situaciones sociales, defendiendo su punto de vista de manera organizada y coherente. 4) Produce textos complejos sobre temas de su interés de manera clara y detallada. 5) Produce textos académicos, administrativos y científicos, transmitiendo información y refutando o defendiendo diferentes puntos de vista.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	Fonético: carácter expresivo de una declaración. Características del francés oral. Vocales nasales y desnasalización Léxico: Terminología técnica según el campo semántico. Expresiones coloquiales y académicas. Gramatical: Oraciones compuestas. Textual: Textos informativos, narrativos crítico-argumentativo y técnicos	Pragmático: Identificación de ideas primarias y secundarias. Inferencias: Lectura inferencial. Expresión de relaciones lógicas. Connotación y denotación. Aplicación de mecanismos de organización, articulación y cohesión de textos	Cultural: Formalidad en el uso de la lengua francesa en contextos académicos y profesionales	

-Área de Lenguaje

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Lenguaje I	Código SISS:	1803023

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Examen de ingreso
Nivel:	Primer semestre	Carga horaria:	200 horas	Créditos académicos:	10
Competencia:	Identifica las características comunicacionales, lingüísticas y discursivo-textuales específicas de textos orales y escritos expositivos, para lograr interacciones comunicativas eficaces en los espacios social, académico y profesional, de acuerdo con los criterios del análisis textual.				
Elementos de competencia:	1) Identifica los elementos de un acto comunicativo, valorando la participación de cada uno de ellos en la construcción de los discursos. 2) Reconoce las variantes de la lengua castellana en diversas clases de textos orales y escritos, considerando las características fónicas o gráficas, morfosintácticas, léxico, semánticas y pragmáticas. 3) Distingue distintos tipos de textos a partir de los modos del discurso y de las características propias de cada nivel de estructuración textual: superestructura, macroestructura, microestructura. 4) Redacta textos breves considerando el modo de discurso, las funciones del lenguaje, los distintos niveles de estructuración y la variante de lengua requerida de acuerdo con la situación comunicativa.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	El lenguaje en el proceso de comunicación.	Adaptación de distintos tipos de texto a la variante estándar.		Respeto a la diversidad de variantes presentes en distintos tipos de textos orales, escritos y digitales.	
	La lengua y sus variantes.	Distinción de las características específicas de la comunicación oral, la escrita y la digital.			
	Características de la lengua oral y escrita.	Caracterización de diversos textos de acuerdo con la intención comunicativa del emisor, el modo de discurso, las funciones del lenguaje y sus estructuras.		Precisión en la determinación de características comunicativas de los textos orales, escritos y digitales.	
	Discurso y modos de discurso.				
	El texto y sus características.	Representación de la macroestructura de los textos.		Rigurosidad en el reconocimiento de las propiedades del texto y de los niveles de estructuración textual.	
	Niveles de estructura textual: superestructura, macroestructura, paratexto y microestructura.	Producción de resúmenes de textos a partir de su macroestructura.			
	El resumen y la carta.	Redacción de cartas de acuerdo con las convenciones que las caracterizan.		Precisión en la redacción de resúmenes y cartas.	
	Macrorreglas textuales.				
	Funciones del lenguaje.				

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Lenguaje II	Código SISS:	1803026

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lenguaje I
Nivel:	Segundo semestre	Carga horaria:	200 horas	Créditos académicos:	10
Competencia:	Produce textos dialogados, narrativos y descriptivos, para responder a situaciones comunicativas concretas en contextos académicos y sociales, a partir de la identificación y análisis de los niveles de estructuración textual.				
Elementos de competencia:	1) Redacta diferentes tipos de textos dialogados, identificando con claridad los elementos paratextuales, los actores involucrados y sus roles, la coherencia estructural y su microestructura específica. 2) Produce textos a partir de distintas organizaciones de las secuencias narrativas, cohesionados mediante conectores y marcadores temporales pertinentes y variados, cumpliendo con la normativa del castellano estándar. 3) Redacta secuencias y textos descriptivos siguiendo una progresión y jerarquía lógicas, de acuerdo con mecanismos variados de cohesión en el marco de la normativa del castellano estándar.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	El diálogo. El discurso indirecto. La entrevista. La entrevista como técnica de investigación y la entrevista de semblanza. La cita textual y la paráfrasis La narración: superestructura, macroestructura y microestructura. Estructura de la noticia. La biografía. La descripción: superestructura, macroestructura y microestructura. Descripción de lugares, objetos y personas. La comparación y el contraste. Descripción de acciones. La definición.	Planificación de la organización textual del texto dialogado. Transformación de textos o fragmentos de discurso directo a indirecto. Planificación de la organización textual narrativa de acuerdo con la coherencia semántica, la jerarquización y el orden de las ideas que desea expresar. Observación, selección y organización con coherencia, a partir de una situación comunicativa determinada, de propiedades y relaciones de lugares, objetos, personas y acciones. Definición de conceptos a partir de los criterios más pertinentes de selección, organización y presentación de la información.		Rigurosidad en la planificación de textos dialogados, narrativos y descriptivos. Pertinencia en la selección de información y de recursos de cohesión para la producción de textos dialogados, narrativos y descriptivos.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Lenguaje III	Código SISS:	1803029	

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Lenguaje II
Nivel:	Tercer semestre	Carga horaria:	200 horas	Créditos académicos: 10
Competencia:	Produce textos expositivos y crítico-argumentativos, para aportar al debate de diferentes políticas asumidas frente a problemas sociales de su realidad, eligiendo los tipos de textos y las estructuras más adecuadas, con rigor lingüístico.			
Elementos de competencia:	1) Lee textos expositivos y argumentativos de manera analítica y crítica, considerando la intención comunicativa, el tema y la organización de su estructura, así como las convenciones normativas y estrategias discursivas utilizadas. 2) Elabora esquemas macroestructurales de tipo expositivo y argumentativo, organizando jerárquicamente la información en secuencias de orden lógico y progresivo. 3) Redacta ensayos expositivos, a partir de un esquema de macroestructura, que responda a una determinada situación comunicativa, con información pertinente, asegurando unidad, coherencia y cohesión. 4) Redacta ensayos argumentativos, adecuados a los propósitos comunicativos (demostrar, convencer y/o persuadir), eligiendo la estructura, los argumentos, los procedimientos y los recursos discursivos y lingüísticos más pertinentes.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	La exposición.	Identificación de tema y unidades de información en textos expositivos.		Reflexión frente a temas diversos de su realidad.
	Procedimientos discursivos expositivos.	Elaboración de macroestructuras de ensayos expositivos.		Criticidad al leer distintos tipos de textos.
	La argumentación.	Redacción de ensayos expositivos.		Rigor en la selección de argumentos y el uso de procedimientos y recursos textuales y gramaticales.
	Tesis y argumentos.	Identificación de tesis y argumentos en textos argumentativos.		Tolerancia frente a las ideas diferentes.
	Tipos de argumentos y falacias	Elaboración de macroestructura con trama argumentativa.		
	Operadores argumentativos.	Redacción de ensayos argumentativos.		

-Área de Quechua

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Quechua I		Código SISS:	1803034
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Antropología Cultural
Nivel:	Quinto semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Comprende y reproduce frases sencillas de uso frecuente y cotidiano, destinadas a satisfacer sus necesidades inmediatas de comunicación y es capaz de presentarse y presentar a otras personas de su entorno familiar y social, así como de pedir y ofrecer información básica sobre su entorno físico y social.			
Elementos de competencia:	1) Utiliza expresiones cotidianas de uso frecuente, vocabulario básico y frases sencillas, de acuerdo con las necesidades de la situación comunicativa. 2) Intercambia información sobre acciones cotidianas del entorno social, familiar y con la naturaleza, adecuando sus estructuras comunicativas del orden oral. 3) Proporciona información sobre sí mismo y su contexto, precisando datos personales y describiendo su entorno físico y social (referencias de sitios, objetos y relaciones).			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	1. Signografía quechua 2. Fonética: fonemas vocálicos y consonánticos. Consonantes aspiradas y explosivas. 3. Léxico básico relativo a saludos y despedidas, emociones, vocabulario relativo al entorno familiar y natural y actividades cotidianas. 4. Estructura gramatical y dinámica del quechua a. Sintagma nominal y sintagma verbal (caracterización y diferencias) b. Verbos y conjugación verbal (tiempo presente, modos: indicativo y progresivo) c. Sintagma nominal Pronombres (personal, demostrativo e interrogativos) 5. Sufijos (nominales, verbales y periféricos). 6. Producción de textos orales (descripciones, información, diálogo básico)	Pragmático: discriminación y articulación de fonemas y grafemas. Producción textos comunicativos y descriptivos simples. Presentaciones personales y asociados (dúos o tríos) Estructuración de preguntas y respuestas	Empatía y armonía con el entorno y diversidad lingüística y cultural. Reciprocidad y complementariedad con el otro (entorno natural y espiritual) Valoración de la cosmovisión andina basada en principios de complementariedad, reciprocidad, integralidad y respeto subordinado a la Madre Tierra.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Quechua II	Código SISS:	1803043
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas	Prerrequisito:	Quechua I
Nivel:	Sexto Semestre	Carga horaria:	140 horas
		Créditos académicos:	7
Competencia:	Establece un nivel de comunicación oral y escrito de carácter sencillo y directo, usando frases y expresiones de uso frecuente vinculadas a su experiencia en las nominaciones, referencias y descripción de situaciones habituales de su entorno familiar y social, información básica sobre sí mismo, sus actividades, sus necesidades e intereses, cuando su interlocutor le acompaña hablando despacio, claro y concreto.		
Elementos de competencia:	1) Interpreta expresiones orales y escritas de uso frecuente manifiestas en interacciones básicas o intermedias. 2) Expresa mensajes coherentes respecto a diferentes manifestaciones emocionales, sentimientos, deseos y requerimientos en consonancia con los contextos comunicativos. 3) Articula ideas básicas en diversas situaciones comunicativas de tiempo presente, pasado y futuro.		
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser
	1. Fonético: Distinción y desarrollo en la producción de sonidos por medio en los “pares mínimos”. 2. Léxico: identificación y clasificación de vocablos referidos a ámbitos festivo culturales, entretenimiento “académico”-formativo, y situaciones hogareñas, su entorno natural y social (escenarios disciplinarios en que interactúa o interesa) 3. Gramatical: <i>lenguaje descriptivo.</i> a) tiempos verbales: Presente, pasado y futuro. b) modos verbales: indicativos, progresivo, imperativos, subjuntivos. c) Uso de sufijos nominales, verbales y periféricos d) Estructuras y funciones de ideas: interrogativas, negativas, afirmativas, desiderativas.... 4. Textual: Producción de textos (descriptivos, dialogados, narrativos, poéticos y lúdicos; todos relativos a entornos familiares, académico-formativo y los de uso o referencia común en contexto rural o urbano).	Pragmático: Producción de textos instructivos como guías de acción, sugerencias, recetas, canciones... frases y pensamientos cortos (consejos) Sus textos propios reproducen conocimientos y saberes legados por ancestros.	Comunión armoniosa con el entorno social y Natural (medio-ambiente-comunidad) Vivencia en interconexión e interrelacionalidad con la diversidad socio-cultural, filosófica y lingüística en el marco de la reciprocidad. Valoración de la diversidad de conocimiento y saberes <i>entendidas como bienes comunitarios donde los adultos mayores de la comunidad son los depositarios y defensores de saberes y conocimientos.</i> Valoración de una realidad dual y complementaria, en tiempo cíclico de continua renovación del ser.

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Quechua III		Código SISS:	1803172
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Quechua II
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos: 7
Competencia:	Comprende las ideas centrales o puntos principales de textos orales o escritos que abordan cuestiones habituales sean laborales o recreativos, en ámbitos familiares, de estudio, viajes... demostrando capacidad para producir textos coherentes y prolíficos sobre experiencias propias y ajenas y/o temas de su interés y obligación personal, como social.			
Elementos de competencia:	1) Comunica, desde la cosmovisión andina, ciertos conocimientos, saberes, pensamientos y formas específicas y concretas de ver y organizar el mundo. 2) Produce diferentes tipos de texto escrito tomando en cuenta criterios relativos a la normalización de la lengua. 3) Desarrolla diálogos personales del nivel B1 en situaciones comunicativas diversas como las entrevistas justificando e incentivando la espontaneidad de sus opiniones y/o argumentando sus planes.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer	Saber ser
	1. Fonético: (<i>Entonación y ritmo</i>) a) Variaciones dialectales del quechua b) Consonancias confluentes (uso del "estribo: ni") c) Diptongación d) Onomatopeya 2. Léxico: vocabulario relacionado con la concepción andina de la Madre Tierra – Pachamama. (Comprensión, asunción de relaciones de reciprocidad, complementariedad, respeto... como prácticas de vida) a) Vocabulario temático (Identificación y clasificación palabras donde el criterio sea temático; p.e. cosmovisión, identidad, cotidiano, etc.) b) Formación de palabras "nuevas" (Estructuración, criterio: intereses sociales-personales; ejercicios de creación,) c) Sinónimos – antónimos, d) Pares mínimos 3. Gramatical: a) Estructuras complejas (frases y oraciones compuestas) b) Adjetivos y adverbios (Condicionales, de cantidad, calidad, comparativos, conectores, adverbios de modo transiciones...) c) Funciones del lenguaje (identificación de frases, expresiones y modismos por su función) d) Juego de conceptos (palabras con morfología similar y contenidos diferente) e) Metáforas y onomatopeya en la producción literaria. 4. Textual: Entrevista-cuestionario. Textos descriptivos y literarios a) Producción (composición de versos, textos descriptivos y otros) b) Interpretación (análisis de poesías, coplas festivas, canciones)		Elaboración de preguntas y respuestas <i>Argumentación de la cosmovisión filosófica de la cultura quechua desde sus vivencias.</i> Redacción sobre tradiciones y costumbres quechuas <i>Elaboración de notas y comentarios sobre diversas temáticas relacionadas a la lengua y cultura quechua.</i> Elaboración de autobiografías y biografías de personajes quechua-hablantes relevantes en el mundo quechua	Valoración de la cosmovisión cultural filosófica, religiosa, científica Sensibilidad y empatía con los problemas medioambientales Desarrollo de actitudes lingüísticas pluriculturales Respeto por la libertad de expresión Contribución al fortalecimiento de la identidad lingüístico-cultural".

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Quechua IV			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Quechua III
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	140 horas	Créditos académicos:	7
Competencia:	Interactúa con hablantes nativos, expresando, argumentando y defendiendo ideas de manera espontánea y respetuosa, enriquecida con ritmos y especificidades que evidencien una comunicación natural en la producción de diversos textos orales y escritos de carácter concreto o abstracto, teórico-técnico, literario-narrativo y filosófico, que demuestran una expresión más o menos fluida de la lengua.				
Elementos de competencia:	1) Comunica ideas, sentimientos y acciones en forma oral y escrita utilizando un vocabulario variado y estructuras complejas. 2) Indaga y socializa conocimientos relacionados a la producción cultural del mundo quechua recurriendo a la misma lengua quechua. 3) Produce diversos tipos de texto con múltiples propósitos comunicativos, respetando estructuras lingüísticas propias del quechua. 4) Identifica, diferencia y reproduce la variedad local del quechua en la diversidad de manifestaciones sociolingüística-culturales de los pueblos y la nación quechua				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	1. Léxico: vocabulario a) Vocabulario temático (relativo a aspectos concretos, específicos de la lengua y cultura quechua) b) Arte, ciencia y literatura quechua (identifica en la concreción del lenguaje, la producción material y espiritual de los pueblos y la nación quechua) 2. Gramática: Estructuras complejas conectores secuenciales, causales y de consecuencia. a) Estructuras complejas (producción de textos complejos) <ul style="list-style-type: none"> Oraciones principales y subordinadas Oraciones coordinadas, adjetivadas, adverbiales y sustantivas. La repetición como rasgo estructural del quechua. b) Literatura quechua; el estilo y la variedad en la expresión, el verso, la prosa, el ensayo, y la narrativa. 3. Textual: textos expositivos, descriptivos, narrativos... a) Producción de textos de diverso orden y complejidad (orales y/o escritos, descriptivos, informativo-analíticos y narrativos... propios y analíticos, que expresen autonomía de su pensamiento, pero reflejen el sentir y ver la cultura de vida del quechua).		<i>Argumentación oral y escrita sobre las cosmovisiones y sus diferencias con relación a la cosmovisión andina</i> Producción de textos expositivos, informativos, descriptivos y narrativos Estructuración de ensayos varios y la observación de normas en la escritura del quechua.		Concepción y actuación coherente y consecuente con los principios filosóficos (espiritual-emocional-rationales) del quechua. Desarrollo de los principios de reciprocidad y complementariedad, así como los de integralidad y dualidad armoniosa y equilibrada, en la materialización de la vida. Valoración de los saberes y conocimientos legados por nuestros ancestros.

-UF: Enseñanza de Lenguas

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Didáctica General			Código SISS:	1803060
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lenguaje III y Literatura II
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Aplica estrategias, métodos y técnicas de enseñanza y aprendizaje de lenguas basadas en diferentes metodologías, enfoques y modelos didáctico-pedagógicos para responder a las necesidades lingüísticas, comunicativas y culturales del contexto, de manera crítica y reflexiva.				
Elementos de competencia:	1) Caracteriza los diferentes modelos didácticos y pedagógicos utilizados en los procesos educativos relacionados con las lenguas, reflexionando sobre la factibilidad de su implementación en contextos actuales. 2) Describe las metodologías de enseñanza y aprendizaje de lenguas, caracterizando de manera integral sus estrategias, sus métodos, sus técnicas y sus recursos. 3) Realiza el análisis de necesidades, intereses y expectativas del proceso educativo, considerando los estilos de aprendizaje, características socioculturales y económicas y niveles de competencia lingüística y comunicativa. 4) Organiza actividades de enseñanza y aprendizaje de lenguas, integrando de forma coherente diversos métodos y técnicas didácticas y considerando las necesidades, intereses y expectativas de sus estudiantes.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Modelos pedagógicos y didácticos: tradicional, activo, conductista, constructivista, socioformativo. Proceso educativo. Proceso de enseñanza y aprendizaje. Metodologías didácticas: método gramática-traducción, natural, ecléctico, comunicativo y socioformativo. Técnicas, estrategias y recursos didácticos. Análisis de necesidades. Estilos de aprendizaje (PNL, e inteligencias múltiples y otros) Niveles de competencia lingüística y comunicativa.		Distinción de los modelos pedagógicos y didácticos. Aplicación de los métodos en la enseñanza de lenguas (L1, I2, LE) Caracterización de estudiantes según sus estilos de aprendizaje, niveles de competencia lingüística. Identificación de intereses, necesidades y expectativas del aprendizaje de lenguas. Selección de métodos, técnicas y recursos en actividades didácticas.		Reflexión sobre la factibilidad de la implementación de los modelos didácticos y pedagógicos. Valoración de las ventajas de las metodologías didácticas. Organización coherente de actividades didácticas. Valoración de necesidades, intereses y expectativas de los estudiantes.

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas
-----------------	---

Unidad de formación:	Taller de Recursos Didácticos			Código SISS:	1803064
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés IV, Francés IV y Didáctica General
Nivel:	Quinto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Elabora recursos didácticos fundamentados en enfoques pedagógicos para contribuir a los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, I2, LE) de forma creativa y ética en respuesta a las necesidades educativas del estudiante y del contexto.				
Elementos de competencia:	1) Fundamenta la incorporación, adecuación y elaboración de recursos existentes y nuevos al proceso de enseñanza-aprendizaje mediante los aportes teóricos de la lingüística aplicada. 2) Analiza los diversos tipos de recursos didácticos considerando criterios e indicadores relacionados con el nivel de lengua, las habilidades, los contenidos temáticos, la metodología y las características del contexto. 3) Diseña diversos recursos de enseñanza y aprendizaje de lenguas, en respuesta a las necesidades específicas y características sociolingüísticas y psicolingüísticas de los estudiantes, orientados al desarrollo del pensamiento crítico y creativo. 4) Adapta diversos tipos de materiales didácticos orientados a la enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, I2, LE), de acuerdo con las necesidades y características de la población meta. 5) Valida recursos didácticos orientados a la enseñanza y aprendizaje de lenguas, estableciendo criterios e indicadores vinculados al desarrollo de las competencias lingüísticas, comunicativas y socioculturales.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Recursos didácticos: definición, fundamentos teóricos, funciones y características.	Selección de tipo de recurso didáctico según un propósito y/o necesidades educativas		Críticidad para la toma de decisiones para dinamizar el proceso de enseñanza-aprendizaje.	
	Clasificación de recursos: audiovisuales, impresos, expositivos, expresivos y otros funcionales.	Evaluación de recursos didácticos. Selección de criterios e indicadores de evaluación		Valoración de la importancia de diversos tipos de aprendizaje y pensamiento.	
	Evaluación de recursos didácticos. Criterios e indicadores de evaluación.	Adaptación de recursos didácticos		Objetividad en la evaluación de recursos didácticos.	
	Recursos didácticos orientados al desarrollo del pensamiento crítico y creativo.	Selección y uso de recursos en la elaboración de materiales.		Creatividad en el diseño y elaboración de materiales.	
		Diseño y elaboración de nuevos recursos didácticos.		Innovación en el diseño y adaptación de materiales en función al contexto.	
Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Diseño Curricular			Código SISS:	1803070

Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Sintaxis), Francés IV y Didáctica General
Nivel:	Quinto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Elabora propuestas curriculares contextualizadas para satisfacer las necesidades cognitivas, lingüísticas y culturales de la población de diferentes instituciones y comunidades concretas, a partir de procesos de investigación en el marco de las políticas educativas y lingüísticas vigentes.				
Elementos de competencia:	1) Identifica las necesidades cognitivas, lingüísticas y culturales de la población, aplicando técnicas e instrumentos de diagnóstico. 2) Diseña proyectos lingüístico-educativos integrando los aportes teóricos-metodológicos del diseño curricular. 3) Evalúa propuestas curriculares, considerando las necesidades cognitivas, lingüísticas y culturales de la población de diferentes instituciones y comunidades, así como la pertinencia de los modelos curriculares.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Diseño curricular. Fases y clasificación. Modelos curriculares. Análisis de necesidades. Evaluación curricular.	Identificación de demandas, deseos, y necesidades en instituciones educativas. Diseño de una propuesta curricular.		Criticidad con los enfoques y modelos curriculares. Sensibilidad y empatía hacia el contexto educativo y lingüístico. Valoración crítica del diseño curricular institucional. Ética y responsabilidad en el manejo de información institucional.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Taller de Recursos Digitales			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de lenguas			Prerrequisito:	Taller de Recursos Didácticos y Diseño Curricular
Nivel:	Sexto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Elabora recursos educativos digitales para promover el aprendizaje significativo en/de lenguas, considerando las necesidades, expectativas y características personales, socioculturales y lingüísticas de la población de diversas instituciones y comunidades.				
Elementos de competencia:	1) Analiza las características técnicas y la funcionalidad didáctica de distintas herramientas educativas digitales mediante indicadores técnicos y pedagógicos. 2) Adecúa contenido educativo digital aplicando las diversas fases de la curación de contenido. 3) Crea objetos digitales de aprendizaje de lenguas, utilizando diversos programas y aplicaciones, bajo los principios de diseño estructural. 4) Innova los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas mediante la aplicación de las TAC (tecnologías para el aprendizaje y el conocimiento), TEP (tecnologías para el empoderamiento y la participación) y TRIC (tecnologías de la relación, información y comunicación).				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Recursos educativos digitales: tipos, características técnicas (multimedia, interactividad, accesibilidad, portabilidad, adaptabilidad), funcionalidad educativa, estilos de aprendizaje.		Selección fundamentada de herramientas digitales		Criticidad frente a la selección de herramientas educativas digitales.
	Contenido educativo digital: búsqueda de información de calidad, filtración, adecuación y presentación de contenido.		Comparación técnica y didáctica de herramientas digitales.		Creatividad para la creación de objetos digitales
	Objeto digital de aprendizaje: tipos de objetos digitales de aprendizaje, principios de diseño estructural de objetos de aprendizaje y principios de diseño del entorno audiovisual.		Adecuación de contenido al formato digital de una herramienta digital		Valoración de contenido digital en línea.
	Diseño estructural.		Curación de contenido.		Valoración del desarrollo de la competencia digital individual.
	TAC, TEP y TRIC.		Creación de objetos digitales.		Empatía con personas con menos madurez digital.
			Aplicación de las tecnologías de aprendizaje y conocimiento		
			Generación de espacios virtuales de empoderamiento y participación estudiantil.		
			Elaboración de actividades educativas basadas en TRIC.		

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Evaluación de Aprendizajes			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Taller de Recursos Digitales
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Desarrolla procesos de evaluación integral de aprendizajes en el área de las lenguas para valorar las competencias comunicativas, lingüísticas y culturales, estableciendo parámetros objetivos con pertinencia, rigurosidad, congruencia, asertividad y sistematicidad.				
Elementos de competencia:	1) Establece parámetros, criterios e indicadores de evaluación del aprendizaje de lenguas, considerando las competencias comunicativas, lingüísticas y culturales. 2) Diseña instrumentos de evaluación del aprendizaje de lenguas, considerando parámetros, criterios e indicadores objetivos vinculados con las diferentes habilidades lingüísticas de producción y comprensión a nivel oral y escrito. 3) Aplica estrategias de evaluación de las competencias comunicativas, lingüísticas y culturales, implementando diversos instrumentos con pertinencia y rigurosidad. 4) Determina los niveles de competencia lingüística y comunicativa de acuerdo con parámetros, criterios e indicadores establecidos.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Evaluación de aprendizajes.	de	Formulación de parámetros, criterios e indicadores de acuerdo con las competencias lingüísticas, comunicativas e interculturales.	de	Objetividad en el proceso de evaluación.
	Parámetros, criterios e indicadores de evaluación.	de	Diseño y aplicación de instrumentos de evaluación.	de	Rigurosidad en el proceso de evaluación.
	Instrumentos de evaluación de aprendizajes.	de	Estrategias de retroalimentación.	de	Empatía en la interacción con los estudiantes.
	Métodos y técnicas de evaluación de producción y comprensión oral y escrita.				
	Estrategias de evaluación.	de			
	Niveles de competencia lingüística y comunicativa.	de y			

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Didáctica de Lenguas I			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés VII y Evaluación de Aprendizajes
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Planifica procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE), para desarrollar competencias lingüísticas y comunicativas, considerando diferentes enfoques, métodos, técnicas y recursos didácticos.				
Elementos de competencia:	1) Integra el enfoque socioformativo complejo y la formación basada en competencias en planes de formación considerando su pertinencia y factibilidad. 2) Incorpora las metodologías de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE) y modelos pedagógicos pertinentes al contexto de desempeño laboral considerando sus características y las metas educativas propuestas previamente por el docente. 3) Diseña procesos de evaluación de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE) empleando técnicas e instrumentos pertinentes y estableciendo criterios e indicadores de valoración de las competencias.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Características del enfoque socioformativo.		Formulación de competencias y elementos de competencias.		Valoración de los distintos enfoques didácticos aplicados a las lenguas.
	Competencias: tipos y componentes.		Formulación de criterios saberes y evidencias de aprendizaje.		Criticidad en los procesos de planificación para L1, L2 y LE.
	Criterios, saberes y evidencias de aprendizaje.		Diseño de planes de clase de lenguas (L1, L2 y LE)		Criticidad en el desarrollo de las distintas etapas del proceso educativo.
	Planificación didáctica aplicada a las lenguas como L1, L2 y LE.		Aplicación de metodologías y modelos didácticos para L1, L2 y LE.		
	Métodos para primera lengua, segunda lengua y lengua extranjera.		Diseño y aplicación de instrumentos de evaluación.		
	Componentes de un plan de clase.				
	Instrumentos de evaluación.				

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Didáctica de Lenguas II			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Quechua IV y Didáctica de Lenguas I
Nivel:	Noveno semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Ejecuta prácticas de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE) para la administración del aula desarrollando de las competencias lingüísticas, comunicativas e interculturales, aplicando de forma coherente distintas actividades, técnicas y recursos basados en modelos pedagógicos y didácticos actuales.				
Elementos de competencia:	1) Diseña planes de clases de lenguas (L1, L2 y LE), seleccionando de forma coherente y pertinente diversas actividades, métodos, técnicas y recursos didácticos. 2) Implementa metodologías didácticas en los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE), considerando las necesidades e intereses formativos. 3) Desarrolla actividades didácticas que contribuyan al desarrollo de competencias lingüísticas, comunicativas e interculturales, de manera secuencial y lógica. 4) Evalúa los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE), considerando criterios, parámetros e instrumentos pertinentes.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Metodologías de enseñanza y aprendizaje de lenguas para L1, L2 y LE. Plan de clase de lenguas (L1, L2, y LE): sus componentes y estructura. Competencias comunicativas, interculturales y lingüísticas. Evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje en lenguas (L1, L2 y LE) Criterios, parámetros e instrumentos de evaluación.	Diseño de planes de clase de lenguas para L1, L2 y LE. Formulación de competencias Desarrollo de actividades, métodos, técnicas y recursos. Diseño de recursos didácticos en el ámbito de la enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE) Desarrollo de procesos de evaluación, de procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas (L1, L2 y LE)		Sistematicidad y coherencia en el diseño de planes de clase. Creatividad en la selección y aplicación de actividades. Respeto por los estudiantes. Crítica en la distinción de los procesos de ejecución para L1, L2 y LE.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Práctica Preprofesional			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés VII, Didáctica de Lenguas I y Taller de Modalidades de Graduación II
Nivel:	Noveno Semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Analiza los datos recopilados para fundamentar su trabajo de grado en el campo de la lingüística aplicada, a partir de un modelo teórico y utilizando técnicas y procedimientos pertinentes de procesamiento de información.				
Elementos de competencia:	1) Recopila datos empíricos utilizando instrumentos pertinentes a la problemática y los objetivos planteados. 2) Procesa información empírica aplicando instrumentos y procedimientos cuantitativos y/o cualitativos pertinentes. 3) Construye una base de datos cuantitativos o cualitativos utilizando programas informáticos. 4) Categoriza los datos empíricos a partir de criterios teóricos y metodológicos. 5) Interpreta los datos empíricos articulando las evidencias y las teorías.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Técnicas e instrumentos de recopilación de datos cualitativos y cuantitativos Técnicas, instrumentos y estrategias de análisis e interpretación de datos Tipos de categorías: emergentes y teóricas	Diseño y aplicación de instrumentos de recopilación de datos cualitativos y cuantitativos Organización y sistematización de los datos recopilados Manejo de programas o recursos para el análisis de datos Interpretación de datos en sus diferentes niveles		Ética en la recolección y procesamiento de datos Respeto y empatía con la población de estudio Precisión y rigor en la interpretación de datos	

-UF: Literatura

Carrera:		Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Literatura I		Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Historia de los Procesos Sociales
Nivel:	Segundo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Caracteriza las dinámicas de los movimientos de la literatura universal, para entender las relaciones entre lenguaje y cultura en los procesos históricos, políticos y culturales, a partir del análisis crítico de obras de distintos géneros.			
Elementos de competencia:	1) Identifica los diversos géneros literarios producidos a lo largo de la historia, señalando su influencia en el pensamiento político y la cultura de cada época. 2) Realiza el análisis literario de diversas obras, estableciendo sus características lingüísticas y discursivas con base en la teoría literaria. 3) Explica los aportes de la literatura en la historia de la humanidad, demostrando la importancia de las obras producidas por los autores más representativos. 4) Analiza el discurso lingüístico en función a las características de los géneros y movimientos literarios.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer	
	<p>Definición de la literatura, importancia en la historia.</p> <p>Prehistoria e historia. Literatura antigua (hasta el siglo V). Literatura medieval. Literatura renacentista, barroca y neoclásica.</p> <p>Teoría literaria: teorías constructivas del discurso en la obra literaria. La retórica y la poética. El juicio literario desde distintas escuelas. La nueva crítica. Géneros literarios: narrativo, lírico y dramático.</p> <p>Movimientos literarios: clásico, medieval, renacentista, barroco, neoclasicismo, romanticismo, realismo, modernismo, vanguardismo y feminismo, surrealismo, existencialismo.</p> <p>Géneros Literarios: novela, poesía, teatro, cuento, ensayo.</p> <p>Contexto Histórico y Cultural: influencia del contexto histórico y cultural en la literatura</p> <p>Técnicas Literarias y retórica</p>		<p>Identificación de elementos del análisis literario (voz narrativa, verso o prosa, tipo de narración, protagonista, héroes y antihéroes, personajes secundarios, tiempo de la narración, lugar, tema principal, secundarios, argumento y reflexión personal)</p> <p>Interpretación de la obra literaria y las figuras literarias.</p> <p>Análisis de obras literarias.</p> <p>Redacción del análisis literario.</p> <p>Explicación el significado de obras literarias de acuerdo al contexto y su influencia en la historia.</p> <p>Elaboración de críticas usando el análisis de textos literarios.</p>	
		Saber ser		<p>Apreciación de la obra literaria en el contexto histórico.</p> <p>Valoración de la literatura como expresión cultural de los pueblos.</p> <p>Criticidad en el análisis literario.</p> <p>Motivación y curiosidad en la lectura de obras.</p>

	Crítica Literaria: introducción a la crítica literaria, tipos de crítica literaria.	Realización de investigaciones de textos literarios representativos de la historia, enfatizando en textos modernos.	
--	---	---	--

Carrera:		Lingüística Aplicada		
Unidad de formación:	Literatura II		Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Literatura I
Nivel:	Tercer semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Caracteriza el pensamiento latinoamericano y boliviano, para entender las relaciones entre lenguaje y cultura en los procesos históricos, políticos y culturales, a partir del análisis crítico y la disertación de obras de distintos autores y géneros.			
Elementos de competencia:	1) Identifica los diversos géneros literarios producidos a nivel latinoamericano y boliviano, señalando sus aportes en las distintas épocas históricas, precisando sus características lingüísticas y discursivas. 2) Establece las características históricas, socioculturales y políticas del pensamiento latinoamericano y boliviano, a partir de la reflexión crítica de su producción literaria. 3) Realiza comentarios literarios reflexionando sobre las obras producidas por autores latinoamericanos y bolivianos más representativos. 4) Elabora ensayos crítico-argumentativos de distintas obras literarias latinoamericanas y bolivianas, considerando las características socioculturales, el pensamiento político y los acontecimientos históricos más sobresalientes de cada época.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer	Saber ser
	El análisis lineal Historia latinoamericana: Periodo precolombino, época colonial y poscolonial. Revoluciones del siglo XIX y XX. Características socioculturales y políticas. Literatura en el periodo precolombino: temas míticos y divinos. Representación oral de la cultura Literatura durante la conquista: Temas religiosos y de ficción. Literatura de los siglos XVII a XIX: movimiento barroco, el romanticismo, el neoclasicismo. Literatura del siglo XX. El boom latinoamericano y el realismo mágico. La novela y el cuento. El <i>posboom</i> . Literatura del siglo XXI: hibridez e ironía posmoderna, el sincretismo, la parodia y el sentido de lo efímero. Historia de Bolivia: Periodo prehispánico, conquista española y colonización Independencia de Bolivia y época republicana. Litigios territoriales. Revolución del 52. Democracia participativa y representativa. Pensamiento político y características socioculturales. Literatura boliviana. Época precolonial (poesía lírica) y colonial. Literatura del siglo XIX y XX (nacionalismo y la novela costumbrista). Literatura en el siglo XXI y diversidad de géneros literarios Momentos de la disertación literaria (introducción, desarrollo y conclusión) Características del ensayo literario.		Análisis literario de obras latinoamericanas. Identificación del tema del ensayo literario. Planificación y composición del ensayo literario.	Criticidad ante la diversidad de textos. Sensibilidad ante su entorno. Criticidad ante los problemas de los contextos boliviano y latinoamericano desarrollados en la literatura.

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Introducción a la Traductología			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lingüística (Semántica y Pragmática) y Taller de Recursos Didácticos
Nivel:	Sexto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Analiza la aplicabilidad y pertinencia de métodos, enfoques y estrategias de traducción para iniciar un proceso de transferencia entre dos lenguas, considerando el aporte teórico de las principales corrientes descriptivas y explicativas de la traductología.				
Elementos de competencia:	1) Explica la naturaleza del trabajo del traductor contextualizando la evolución de la traducción en diversos periodos históricos. 2) Aborda el ejercicio de la traducción como un proceso multidisciplinario mediante la ejecución de sus correspondientes etapas. 3) Analiza las ventajas y desventajas de la traducción automática y la traducción humana, cuidando la influencia lingüística del documento a traducir. 4) Explica las características de los diversos métodos de traducción considerando el tipo de texto a traducir.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer			Saber hacer	Saber ser
	Historia de la traducción: *Piedra de Rosetta. *Las traducciones en las civilizaciones griega y romana. *Las traducciones religiosas en la Edad Antigua. *La Edad Media. *La Escuela de Traductores de Toledo. *La traducción en la época contemporánea. Proceso de la traducción: *Etapas de la traducción. *Análisis de lectura. *Escalas de formalidad. Traducción humana vs. traducción automática. *Traducción híbrida. *Traducción asistida por computadora. *Traducción humana y revisión humana. *Características de una traducción de calidad. Métodos de traducción: *Traducción palabra por palabra. *Traducción fiel. *Traducción semántica. *Adaptación. *Traducción libre. *Traducción idiomática. *Traducción comunicativa. *Traducción literal.			Contextualización de la evolución de la traducción. Descripción de las diversas etapas del proceso de la traducción. Análisis comparativo tomando en cuenta los aspectos socioculturales de las lenguas. Análisis de calidad aplicada a la traducción humana y automática. Selección de métodos de traducción según el tipo de texto a ser traducido. Aplicación de los pasos del proceso de traducción a diferentes textos.	Valoración de la historia de la traducción para entender su presente. Criticidad frente a la calidad de una traducción. Valoración del enfoque multidisciplinario y trabajo de equipo Respeto por las normas lingüísticas de la lengua fuente y meta. Reconocimiento de la importancia de la historia en cuanto a las herramientas de traducción.

Carrera:		Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		
Unidad de formación:	Traducción Francesa		Código SISS:	1803042
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Traducción Quechua Francés IV
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Traduce textos con unidades de traducción sin equivalencia directa entre las lenguas a traducir para garantizar la transmisión de información entre el francés y el castellano, respetando la fidelidad del contenido en el idioma del origen.			
Elementos de competencia:	1)Aplica el análisis componencial resolviendo problemas traductológicos relacionados con neologismos, palabras culturales, y palabras mitos. 2)Descompone el significado de palabras y frases encontrando los equivalentes más precisos en la lengua meta. 3)Detecta errores de traducción en el texto de destino mejorando la calidad de la traducción.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	Análisis componencial en traducción. Palabras culturales - series culturales-conjuntos culturales. Neologismos. Metáforas: muertas, estereotipadas, adaptadas y recientes. Palabras convertidas en mitos. Errores de traducción: omisión, interferencia, pérdida, paráfrasis, sin sentido, sobre traducción, subtraducción. Referencias culturales del texto. Contexto, objetivo y audiencia. Elementos de la traducción legal. Maquetería de diferentes textos traducidos.	Aplicación del análisis componencial en traducción. Traducción de metáforas. Traducción de neologismos, palabras culturales, palabras convertidas en mitos. Identificación de errores de traducción.	Criticidad para la toma de decisiones lingüísticas al momento de traducir. Capacidad de autoestudio y de trabajo en equipo. Curiosidad intelectual en la búsqueda de soluciones traductológicas.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Edición y Corrección de Textos			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Inglés VII y Traducción Francesa
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Utiliza técnicas de edición y corrección de textos para mejorar la calidad de distintos tipos de textos escritos y de traducciones propias y ajenas, considerando parámetros y criterios de coherencia, cohesión y adecuación en todos los niveles estructurales.				
Elementos de competencia:	1) Sistematiza los errores frecuentes en los textos traducidos, a partir de una taxonomía que involucra los distintos niveles de intervención. 2) Corrige errores de orden gramatical, pragmático, estilístico, ortográfico y tipográfico de acuerdo con la normativa y características de la lengua en la que el texto es producido. 3) Propone estructuras textuales pertinentes de acuerdo con el género textual, el campo de especialidad y el contexto de difusión.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Niveles de intervención en el texto traducido. Taxonomía de los errores frecuentes. Sistemas de revisión y planillas de revisión. Estructuras textuales, género, campo y contexto. 1: Introducción a la corrección y edición de textos. Definición y objetivos de la corrección y edición de textos. Importancia de la corrección y edición en la comunicación escrita. Tipos de corrección y edición: corrección de estilo, corrección de contenido, edición de texto. 2: Corrección de estilo		Corrección ortotipográfica, gramatical, pragmática y estilística. Clasificación de errores de acuerdo con los niveles de intervención en el texto traducido. Aplicación de sistemas de revisión en línea y planillas de revisión. Uso de las herramientas tecnológicas como recurso importante para la corrección y edición de textos. Desarrollo de ejercicios de corrección de estilo y contenido. Desarrollo de ejercicios de edición de textos.		Calidad y precisión de la traducción final. Respeto a las diferencias culturales e idiomáticas. Criticidad en el uso de las técnicas de corrección y edición de textos. Resolución de dificultades en la corrección y edición de textos

	<p>Ortografía y gramática: reglas y excepciones. Uso de abreviaturas y siglas.</p> <p>3: Corrección de contenido</p> <p>Coherencia y cohesión en el texto.</p> <p>Claridad y precisión en la expresión.</p> <p>Ambigüedades y contradicciones.</p> <p>Estructura y organización del texto.</p> <p>Uso de títulos, subtítulos y encabezados.</p> <p>Uso de párrafos y saltos de línea.</p> <p>Uso de imágenes y gráficos.</p> <p>4: Corrección y edición de textos especializados, académicos y técnicos, literarios.</p> <p>Uso de recursos en línea para la corrección y edición.</p>	<p>Corrección de textos especializados.</p>	
--	--	---	--

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Traducción Inglesa		Código SISS:	1803041
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Inglés VII y Traducción Francesa
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Aplica los conocimientos teóricos de la traductología al proceso de traducción general directa e inversa (inglés-español) para transferir significado entre dos lenguas considerando los factores extra - e intratextuales del texto a ser traducido.			
Elementos de competencia:	1) Aplica técnicas directas e indirectas de traducción, garantizando la calidad de la traducción. 2) Aplica las fases de pretraducción, traducción y postraducción de textos no especializados cuidando la veracidad y el estilo del mensaje en la lengua fuente. 3) Utiliza las tecnologías aplicadas a la traducción (TAT) eliminando la ambigüedad semántica entre el texto fuente y meta.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	Unidad de traducción	Análisis traductológico de textos no especializados	Crítica para la toma de decisiones lingüísticas al momento de traducir	
	Técnicas de traducción: préstamo semántico, calco, traducción literal, transposición, modulación, equivalencia, adaptación, sinonimia léxica.	Identificación de unidades de traducción en un texto.	Valoración de los aportes generados por el trabajo en equipo	
	Proceso de traducción: pretraducción, traducción, y postraducción.	Aplicación de técnicas de traducción	Curiosidad intelectual en la búsqueda de soluciones traductológicas.	
	TAT: herramientas de búsqueda de información/elaboración de glosarios/Inteligencia artificial.	Traducción de textos generales	Actitud crítica frente a la calidad de las traducciones generadas por Inteligencia artificial.	
	Traducción especializada.	Revisión de textos traducidos		
	Técnicas de la traducción legal.	Automatización de traducciones generales		
		Elaboración de glosarios de traducción		

	<p>Términos jurídicos, respeto a la estructura y formato de textos legales.</p> <p>Uso de logotipos. Tipos de logotipos de marcas y productos e instituciones.</p> <p>Reglas para el uso logotipos; autorizaciones y normas de uso.</p> <p>Traducción audiovisual. Historia de la traducción audiovisual. Tipos de traducción audiovisual: subtitulado, doblaje, voice-over.</p> <p>Técnicas y desafíos de la traducción audiovisual. Interpretación: definición y tipos de interpretación.</p> <p>Técnicas y desafíos de la interpretación.</p> <p>Uso de plataformas de interpretación en línea.</p> <p>Maquetería y uso de programas de maquetería.</p>	
--	--	--

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Traducción Quechua			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Introducción a la traductología Quechua V
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Realiza traducciones orales simultáneas y consecutivas, además de escritas (quechua-español), para responder a las necesidades comunicativas de grupos lingüística y culturalmente diversos y asegurar el ejercicio de sus derechos lingüísticos, cuidando la esencia del mensaje por ser traducido.				
Elementos de competencia:	1) Identifica los ámbitos sociales y las situaciones comunicativas de conflicto y exclusión en los que se requiere la mediación del profesional intérprete, considerando las necesidades relacionadas con la traducción e interpretación. 2) Traduce interacciones orales simultáneas y consecutivas, además de escritas (quechua-castellano), estableciendo todo tipo de correspondencias en los diversos niveles, gramaticales, léxicos, textuales y discursivos. 3) Propone estrategias de solución de problemas emergentes de los procesos de traducción en ausencia de correspondencias, a partir de sus conocimientos y experiencias profesionales minimizando el impacto de las barreras lingüísticas en distintos ámbitos sociales. 4) Evalúa los procesos de traducción e interpretación realizados considerando la implementación de una atención intercultural con calidad, calidez, equidad y pertinencia cultural y lingüística.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Comunicación intercultural Competencia intercultural Interpretación y traducción Rol y habilidades del intérprete Unidad de traducción Tipos y modalidades de interpretación Tipos de interpretación: simultánea, consecutiva, de enlace bilateral, traducción a la vista Técnicas de traducción: préstamos, traducción literal, la equivalencia, la reestructuración, la transposición, la modulación, la contracción, la expansión, préstamo semántico, adaptación, sinonimia léxica, señalética Préstamo léxico: adaptación lingüística del préstamo léxico, Interferencia lingüística: alternancia de códigos, calco, discriminación lingüística, erosión lingüística Actitudes lingüísticas. Proceso de traducción: pretraducción, traducción, y postraducción		Análisis de situaciones de traducción Análisis de los textos a traducir Identificación de las unidades de traducción Identificación de tipos y modalidades de traducción Aplicación de tipos de interpretación y traducción Interpretación de textos a traducir Revisión de textos traducidos Elaboración de glosarios Difusión de textos traducidos Resolución de problemas de traducción Consideración de las características lingüísticas y culturales de los hablantes		Valoración de las diferentes lenguas y culturas Crítica en la traducción de textos Ética y compromiso en la traducción e interpretación Sensibilidad frente a las situaciones emergentes de traducción e interpretación Resolución de dificultades y problemas en las situaciones de traducción entre quechua y castellano

-UF: Interdisciplinar

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Historia de los Procesos Sociales			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Examen de ingreso o propedéutico
Nivel:	Primer semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Analiza los procesos sociohistóricos nacionales y regionales, para comprender e interpretar la realidad sociopolítica y sociolingüística boliviana actual, fundamentando su postura de manera reflexiva y crítica.				
Elementos de competencia:	1)Explica los procesos históricos, identificando los factores socioeconómicos, políticos y culturales que los condicionan, en las distintas épocas estudiadas. 2)Caracteriza los distintos periodos históricos en función de las políticas de tratamiento de la diversidad cultural, étnica y lingüística. 3)Relaciona los procesos históricos regionales y mundiales con las características sociopolíticas y culturales de la sociedad boliviana actual.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	La Colonia: La República. La revolución del 52. Periodo neoliberal. Periodo de “proceso de cambio”: Estado plurinacional, educación plurilingüe, derechos lingüísticos.	Identificación de tendencias y patrones en el tiempo para relacionarlos con acontecimientos históricos específicos. Síntesis de datos históricos provenientes de distintas fuentes en un texto narrativo coherente. Uso adecuado de fuentes primarias (p.ej. cartas, certificados, leyes) y secundarias para extraer datos históricos.		Criticidad en el análisis de los fenómenos políticos, culturales e históricos. Rigor analítico en el estudio de los temas históricos. Capacidad de reflexión en el análisis de eventos históricos.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Antropología Cultural		Código SISS:	1803063
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Lenguaje III Literatura II
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Explica las problemáticas socioculturales y lingüísticas para comprender la realidad global y nacional, considerando los fundamentos teóricos de la antropología lingüística.			
Elementos de competencia:	1) Sustenta la relación entre la diversidad lingüística, el léxico y los usos lingüísticos, y las características culturales de sociedades concretas, con argumentos empíricos y teóricos. 2) Argumenta la importancia del lenguaje como una forma de acción social con rigurosidad y precisión terminológica conceptual. 3) Describe las maneras cómo las personas crean y mantienen creencias, relaciones e identidades culturales, a través del lenguaje con bases empíricas y teóricas. 4) Argumenta las relaciones entre el lenguaje, la cultura y la sociedad, con sustento teórico y metodológico. 5) Analiza situaciones de uso de lenguas y prácticas sociales a través de la aplicación de la etnografía de la comunicación. 6) Explica la manera cómo el lenguaje moldea el pensamiento, a través del análisis de las formas gramaticales y las prácticas comunicativas en contextos socioculturales concretos.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer	Saber ser	
	Estados nación, lenguaje, lenguas y nacionalismos Contextos multilingües: colonialismos, movilidad humana, globalización y su relación con el uso, desplazamiento, sustitución y extinción de lenguas y culturas. Relación lenguaje e identidad. Representaciones de identidades a través del lenguaje. Organización cultural de lenguaje en géneros como el folclore, el mito, el humor, el cotilleo, la oratoria, la narrativa, entre otros Funciones no referenciales del lenguaje.	Descripción de la interacción entre la gramática, el uso de la lengua y las creencias e ideas de la gente sobre el lenguaje. Aplicación de técnicas metodológicas de etnografía de la comunicación para el análisis de convenciones y pautas que se dan en el habla, la escritura, el lenguaje de signos, los gestos y los movimientos corporales.	Empatía y respeto por la diversidad étnica, lingüística, cultural y de género. Criticidad ante la dinámica de los fenómenos lingüísticos y culturales. Rigurosidad en el análisis de los procesos y fenómenos lingüístico-antropológicos.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Semiología		Código SISS:	1803054
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Psicolingüística
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Explica la construcción del significado en las prácticas culturales, sociales y educativas, a fin de articularlas a procesos de traducción, planificación educativa y lingüística, de acuerdo con diferentes teorías y metodologías de la semiótica.			
Elementos de competencia:	1) Explica las bases conceptuales generales de la semiología o semiótica, relacionándolas a las teorías lingüísticas en la aplicación práctica. 2) Explica los procesos semióticos mediante el uso de los conceptos fundamentales de la semiología. 3) Analiza mensajes icónico-lingüísticos en diferentes contextos: métodos de enseñanza de lenguas (textos y videos), textos literarios, grafitis, afiches publicitarios y políticos, de manera fundamentada.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	<p>Semiología y semiótica: breve historia.</p> <p>Semiología y lingüística, relaciones de la semiología con la sintaxis, la semántica y la pragmática.</p> <p>El campo semiótico. Semiología de la comunicación y semiología de la significación.</p> <p>El signo y los códigos verbales y no verbales</p> <p>Códigos y signos sociales, signos de identidad, signos de cortesía, protocolos, ritos, modas y juegos.</p> <p>La comunicación no verbal en la enseñanza de lenguas: enseñanza de la cultura y de los sistemas de signos culturales.</p>	<p>Clasificación de signos.</p> <p>Análisis semiótico de signos y códigos culturales.</p> <p>Análisis semiolingüístico de distintos textos.</p>		<p>Capacidad analítica en la lectura de textos producidos con distintos códigos.</p> <p>Criticidad en la explicación de procesos semióticos.</p> <p>Respeto y empatía por la diversidad cultural expresada en las distintas formas de significar.</p>

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Análisis del Discurso			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Semiología
Nivel:	Noveno semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos:	4
Competencia:	Analiza discursos orales, escritos y multimodales, para establecer su efecto en la configuración de las relaciones y estructuras sociales en sus distintas dimensiones, utilizando distintos modelos teórico-metodológicos de análisis.				
Elementos de competencia:	1) Construye un corpus de análisis, utilizando las técnicas e instrumentos más pertinentes de recolección, selección y organización de datos lingüístico-textuales. 2) Define modelos operativos de análisis, a partir del objetivo de análisis, los tipos de discursos y los contextos de producción. 3) Explica las características de los géneros discursivos y las estrategias que los configuran, utilizando categorías de distintas teorías de análisis. 4) Identifica los sesgos ideológicos y las manipulaciones discursivas que configuran los discursos públicos, desde una perspectiva crítica.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Definición de discurso y texto. Principales dimensiones y conceptos clave en la teoría del discurso. Estructuras del discurso, dimensiones macro y micro. Corpus de análisis del discurso. Objeto, niveles, problemas y líneas de investigación del discurso. Análisis conversacional. Análisis multimodal del discurso: semiótica social, teoría multimodal. Estudios críticos del discurso: poder, ideología, abuso de poder. Teoría de la cognición: representaciones sociales.		Identificación de las principales características de los géneros discursivos. Aplicación de los principios teóricos y metodológicos de diferentes teorías al análisis de discursos orales, escritos y multimodales.		Rigor metodológico en el tratamiento de los datos. Criticidad en los análisis. Claridad en la presentación de sus hallazgos. Capacidad para relacionar distintas disciplinas.

-UF: Investigación

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Metodología de la Investigación			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Lenguaje III
Nivel:	Cuarto semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos:	6
Competencia:	Plantea problemáticas de investigación en el ámbito de la lingüística aplicada para la construcción de proyectos de investigación, a partir de la exploración de la realidad lingüística, social y educativa, así como la revisión teórica.				
Elementos de competencia:	1) Explica la ciencia y el rol del método científico en la producción de conocimientos, considerando la precisión conceptual y la dinámica del contexto. 2) Desarrolla observaciones sistemáticas de realidades de uso, adquisición, enseñanza y aprendizaje de lenguas, aplicando instrumentos y estrategias de registro de datos. 3) Sustenta la elección de un paradigma y un enfoque de investigación relativa a problemáticas de uso, adquisición, enseñanza y aprendizaje de una lengua, considerando la precisión conceptual y la dinámica del contexto. 4) Argumenta la elección de métodos y técnicas de investigación cualitativas en el ámbito de la lingüística considerando los ámbitos del uso, adquisición, enseñanza y aprendizaje de lenguas en contextos de diversidad lingüística.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	Ciencia y método científico: características y pautas de su aplicación.		Aplicación de estrategias de acceso, de observación, de indagación y de registro de datos.		Respeto por la dinámica social del contexto.
	Observación: características, modalidades, estrategias e instrumentos.		Justificación de la importancia del método científico en los procesos de investigación.		Apertura al diálogo con personas de la sociedad, docentes e investigadores.
	Paradigmas y enfoques de investigación.		Argumentación de la selección de los paradigmas y enfoques en función de potenciales problemáticas de investigación.		Reflexión permanente sobre fenómenos lingüísticos emergentes.
	Metodología, métodos, técnicas e instrumentos de investigación lingüística.		Justificación de la selección de los métodos, técnicas e instrumentos de investigación lingüística.		Respeto por los derechos de autoría y de anonimato. Crítica en las lecturas de textos y de la realidad social y lingüística.

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Métodos y Técnicas Cualitativas de Investigación Lingüística			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Metodología de la Investigación
Nivel:	Quinto semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos:	6
Competencia:	Diseña proyectos de investigación cualitativa en el ámbito de la lingüística aplicada para la generación de conocimientos, incorporando métodos, técnicas e instrumentos pertinentes a la problemática planteada.				
Elementos de competencia:	1) Determina el estado de la situación relativo a la problemática de investigación identificada, incluyendo nociones conceptuales y teóricas pertinentes que configuran un marco de referencia. 2) Diseña la estrategia metodológica que guía la investigación, incluyendo los componentes necesarios de un marco metodológico. 3) Recopila información empírica in situ, utilizando técnicas, instrumentos y estrategias adecuadas, en el marco del respeto a la dinámica sociocultural del contexto. 4) Elabora el informe de investigación, incorporando técnicas y estrategias de organización, categorización, análisis e interpretación de datos recopilados.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Investigación documental, características, técnicas y tratamiento de datos.	Selección, revisión y registro sistemático de información bibliográfica.		Rigurosidad en el manejo de la información aplicando normas de referencia	
	Estado del arte y marco teórico.	Selección del paradigma, enfoque, método y técnicas a utilizar en la investigación.		Apertura al aprendizaje colaborativo e interaprendizaje	
	Paradigmas, enfoques, métodos y técnicas de recopilación de información cualitativas.	Diseño y validación de instrumentos de recopilación de datos.		Rigurosidad en el diseño y aplicación de instrumentos de recopilación de datos.	
	Trabajo de campo: acceso, selección de participantes, técnicas y estrategias de recopilación de datos.	Gestión dinámica de condiciones de posibilidad para el acceso al escenario de la investigación y la recopilación de datos.		Ética antes, durante y después de la investigación.	
	Organización, sistematización, codificación, categorización, análisis e interpretación de información empírica recopilada.	Uso de herramientas tecnológicas para la codificación y categorización de datos.		Empatía y confidencialidad con los actores de la investigación.	
		Redacción de informe de investigación.		Sistematicidad en la recopilación, registro y tratamiento de los datos.	
				Rigurosidad y criticidad en el análisis e interpretación de datos.	

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Investigación Cuantitativa Aplicada a la Lingüística		Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Métodos y Técnicas Cualitativas de Investigación Lingüística
Nivel:	Sexto semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos: 6
Competencia:	Aplica técnicas e instrumentos de recopilación de datos cuantitativos para el análisis e interpretación de problemáticas sociales, lingüísticas y educativas, desde la perspectiva crítica y ética de la investigación.			
Elementos de competencia:	1) Identifica problemas de investigación en el campo de la lingüística aplicada, formulando hipótesis y determinando variables cuantitativas. 2) Construye el marco metodológico de la investigación, a partir de la operacionalización de variables y la determinación de la población y la muestra representativa. 3) Aplica instrumentos de recopilación de datos cuantitativos en el ámbito de la lingüística aplicada, a partir de su diseño y validación en situaciones concretas. 4) Analiza datos cuantitativos utilizando procedimientos, técnicas y programas estadísticos.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	Paradigma positivista: su concepción ontológica y epistemológica en la generación de conocimiento científico.	Construcción de un problema de investigación desde la mirada cuantitativa.		Rigor científico
	Tipos de hipótesis, su construcción e importancia.	Identificación de variables y su incorporación en la problemática.		Ética en el tratamiento y manejo de los datos cuantitativos.
	Tipos de variables.	Formulación de hipótesis.		Precisión en el manejo de datos y procedimientos y programas de análisis estadístico.
	Operacionalización de variables	Selección de métodos y técnicas de investigación cuantitativa.		
	El muestreo cuantitativo.	Delimitación de la población y la muestra representativa.		
	Método de estadística descriptiva e inferencial aplicada a la lingüística.	Uso de programas estadísticos para el análisis de datos.		
	Técnicas de recopilación de datos cuantitativos utilizadas en la lingüística aplicada.	Elaboración de base de datos cuantitativos.		
	Programas de análisis estadístico.			

Carrera: Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas					
Unidad de formación:	Redacción Académica			Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			Prerrequisito:	Investigación Cuantitativa Aplicada a la Lingüística
Nivel:	Séptimo semestre	Carga horaria:	120 horas	Créditos académicos:	6
Competencia:	Produce textos científicos expositivo-argumentativos para responder a situaciones comunicativas, exigidas por su profesión, de acuerdo con las características particulares de los tres niveles de estructuración textual.				
Elementos de competencia:	1) Identifica las características de las situaciones comunicativas en las que se insertan los textos que serán redactados, considerando nociones relativas a la configuración de enunciador y enunciatario. 2) Planifica los textos científicos que serán producidos, a partir de la identificación de sus partes y características internas. 3) Redacta textos académicos y científicos, tomando en cuenta criterios de unidad, coherencia, cohesión y adecuación. 4) Aplica normas de citación y referenciación bibliográfica adecuadas a los requerimientos institucionales, manifestando respeto por la autoría de las fuentes empleadas en los textos científicos producidos.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer		Saber hacer		Saber ser
	La configuración del enunciador y del enunciatario, marcas de objetividad/ subjetividad y construcción de identidad autorial. Características de los textos científicos: el ensayo argumentativo, el ensayo crítico-argumentativo y el informe de investigación. Propiedades de los textos científicos: organización y progresión de ideas, mecanismos de cohesión, registro formal. Normas APA, funciones de los gestores bibliográficos		Selección de elementos estilísticos de la redacción académica en función del enunciador y enunciatario. Reconocimiento de las características de la superestructura, macroestructura y microestructura de los textos científicos. Planificación y redacción de textos científicos. Selección de mecanismos de coherencia y cohesión. Aplicación de normas APA y uso de gestores bibliográficos.		Rigurosidad en la selección de los recursos de forma y contenido para la planificación y producción de los textos que serán producidos. Ética en la aplicación de normas de citación y referenciación.

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Taller de Modalidades de Graduación I		Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Redacción Académica
Nivel:	Octavo semestre	Carga horaria:	80 horas	Créditos académicos: 4
Competencia:	Elabora la propuesta de trabajo de grado, para contribuir a la generación de conocimientos y solución de problemas, incorporando nociones teóricas y metodológicas de la lingüística aplicada.			
Elementos de competencia:	1) Identifica problemáticas concretas de la realidad social y lingüística, a través de la aplicación de técnicas de investigación cualitativas y cuantitativas. 2) Elabora el estado del arte a través de la aplicación de técnicas de investigación bibliográfico - documental, reflejando los antecedentes de estudios sobre el tema de estudio. 3) Diseña la propuesta de diagnóstico o el proyecto de investigación considerando diversos métodos, técnicas e instrumentos de recolección de datos.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	Técnicas de investigación diagnóstica FODA, análisis de necesidades y árbol de problemas.	Identificación de fuentes confiables de información en la red.		Ética en el uso de las fuentes de información
	Características de un problema de investigación, su construcción y fundamentación.	Selección de la información pertinente al campo y tema de investigación abordado.		Criticidad en la elaboración del proyecto de investigación de forma crítica y fundamentada.
	Técnicas de fichaje para la exploración y sistematización de información bibliográfica.	Diseño de instrumentos de investigación para el desarrollo de un trabajo de campo exploratorio.		Creatividad y precisión en el diseño de instrumentos de recolección de datos.
	Elementos de un marco metodológico, su importancia y articulación a la problemática identificada.	Fundamentación de la problemática identificada. Elaboración de un marco teórico pertinente al problema. Construcción del marco metodológico considerando sus elementos y su pertinencia al problema abordado.		Apertura a las observaciones y sugerencias

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas				
Unidad de formación:	Taller de Modalidades de Graduación II		Código SISS:	Por designar	
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Taller de Modalidades de Graduación I	
Nivel:	Noveno	Carga horaria:	100 horas	Créditos académicos:	5
Competencia:	Analiza los datos recopilados para fundamentar su trabajo de grado en el campo de la lingüística aplicada, a partir de un modelo teórico y utilizando técnicas y procedimientos pertinentes de procesamiento de información.				
Elementos de competencia:	1) Recopila datos empíricos utilizando instrumentos pertinentes a la problemática y los objetivos planteados. 2) Procesa información empírica aplicando instrumentos y procedimientos cuantitativos y/o cualitativos pertinentes. 3) Construye una base de datos cuantitativos o cualitativos utilizando programas informáticos. 4) Categoriza los datos empíricos a partir de criterios teóricos y metodológicos. 5) Interpreta los datos empíricos articulando las evidencias y las teorías.				
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser	
	Técnicas e instrumentos de recopilación de datos cualitativos y cuantitativos.	Diseño y aplicación de instrumentos de recopilación de datos cualitativos y cuantitativos.		Ética en la recolección y procesamiento de datos.	
	Técnicas, instrumentos y estrategias de análisis e interpretación de datos.	Organización y sistematización de los datos recopilados.		Respeto y empatía con la población de estudio.	
	Tipos de categorías: emergentes y teóricas.	Manejo de programas o recursos para el análisis de datos. Interpretación de datos en sus diferentes niveles.		Precisión y rigor en la interpretación de datos.	

Carrera:	Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas			
Unidad de formación:	Taller de Modalidades de Graduación III		Código SISS:	Por designar
Dependencia académica administrativa:	Carrera de Lingüística Aplicada y Enseñanza de Lenguas		Prerrequisito:	Todo noveno semestre
Nivel:	Décimo semestre	Carga horaria:	100 horas	Créditos académicos: 5
Competencia:	Comunica su trabajo de grado para difundir los resultados a la comunidad académica y a la sociedad en general de manera oral y escrita.			
Elementos de competencia:	1) Fundamenta los hallazgos de la investigación, precisando los aportes teóricos y empíricos. 2) Redacta el informe de su trabajo de grado considerando la estructura y los requerimientos correspondientes. 3) Socializa su trabajo de grado, de manera breve, concisa y coherente, ante la comunidad académica y la población en general.			
Contenidos mínimos:	Saber conocer	Saber hacer		Saber ser
	Hallazgos, discusión y conclusiones de la investigación.	Formulación de conclusiones y recomendaciones.		Criticidad frente a aportes teóricos y empíricos.
	Aportes teóricos y empíricos.	Redacción de informe de investigación.		Claridad y coherencia en la presentación de datos.
	Estructura y requerimientos del informe de investigación.	Sistematización y presentación escrita y oral del informe de investigación.		Objetividad y veracidad en la presentación de los datos.